



## Solution de communication d'entreprise Aastra

**AASTRA**

### Aastra 6739i Mode d'emploi

#### Plates-formes prises en charge:

Aastra 415

Aastra 430

Aastra 470

Ce mode d'emploi décrit les fonctions, la configuration ainsi que l'emploi du téléphone Aastra SIP Aastra 6739i connecté aux systèmes de communications susmentionnés.



# Bienvenue...

Bienvenue dans le mode d'emploi du téléphone fixe Aastra SIP Aastra 6739i pour systèmes de communications Aastra 400.

Le présent mode d'emploi vous accompagnera dans l'utilisation de votre téléphone et vous guidera pas à pas à travers ses fonctions et ses configurations. Si vous deviez avoir besoin d'un support technique supplémentaire ou si vous désirez des informations sur d'autres produits Aastra, nos sites Internet [www.aastra.ch](http://www.aastra.ch) et [www.aastra.com](http://www.aastra.com) ou notre [Aastra DocFinder](#) sont à votre disposition.

Ce mode d'emploi n'est déterminant que pour les téléphones Aastra SIP qui sont raccordés à un système de communications Aastra 400. D'autres modes d'emploi sont disponibles pour l'exploitation sur d'autres systèmes de communications ou pour une utilisation directe via un fournisseur SIP. Interrogez votre responsable système si vous n'êtes pas sûr d'avoir sous les yeux le bon mode d'emploi.

## Notes:

- Toutes les fonctions expliquées ne sont pas disponibles en standard. Veuillez vous adresser à votre responsable système pour en apprendre davantage sur les facilités et services disponibles dans le système de communications Aastra 400.
- Votre responsable système peut configurer individuellement certaines facilités du téléphone. Dans ce cas, vos valeurs par défaut seront différentes de celles décrites dans ce mode d'emploi.
- Quelques fonctions sont proposées aussi bien par le système de communications Aastra 400 que localement sur votre téléphone Aastra SIP. Comme le système de communications Aastra 400 ne prend pas totalement en charge les fonctions locales, nous vous recommandons de faire effectuer vos configurations par le responsable système via l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).

## Indications de sécurité

L'observation de ces prescriptions peut occasionner des dangers et violer la législation en vigueur.



### Connexions

N'encfichez le connecteur du câble de téléphone que dans la prise prévues à cet effet. N'apportez aucune modifications aux connecteurs.



### Alimentation

Votre téléphone peut être alimenté en courant de différentes manières. Tenez-vous en aux indications de votre responsable système.

### Note:

L'appareil n'est pas prêt à fonctionner si l'alimentation du système de communication est coupée.



### Objets métalliques

Les combinés génèrent des champs magnétiques qu'attirent des petits objets métalliques comme par exemple des stylos ou des clips. Pour éviter de vous blesser accidentellement, ne placez pas le combiné à proximité de tels objets.



### Entretien

Ne confiez les travaux d'installation et de maintenance qu'à un spécialiste agréé. Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.



### Contrôle des coûts et protection des données

Vous devriez protéger votre appareil par un code personnel afin que personne ne puisse téléphoner à vos frais. Vous protégez du même coup vos réglages personnels.



### Conditions environnementales

N'utilisez votre appareil que dans une plage de températures comprise entre +5 °C et environ +40 °C. Évitez les rayons du soleil et les autres sources de chaleur. Protégez votre appareil de l'humidité, d'une forte poussière, des liquides et vapeurs corrosives.



Évitez d'exposer votre appareil à des champs électromagnétiques (moteurs électriques, appareils électroménagers). La qualité vocale pourrait s'en ressentir.



### Élimination

Éliminez votre appareil et son emballage en respectant la protection de l'environnement. Ne jetez pas de déchets d'équipements électriques dans les ordures ménagères. Déposez-les aux points de collecte publics.



### Accessoires

Utilisez exclusivement les accessoires d'origine ou spécialement agréés. L'utilisation d'autres accessoires peut altérer le rendement et la sécurité d'exploitation et nuire à la santé et à la sécurité.

## Informations du document

### Désignation du document

- N° de document: eud-1637
- N° de version: 1.0
- Basé sur la version de logiciel du serveur de communication: R3.0
- Valable dès la version de logiciel du serveur de communication: R3.0
- Copyright © 01.2014 Aastra Technologies Limited
- Cliquez dans le visionneur PDF sur le lien hypertexte pour télécharger la dernière version de ce document:
- [https://pbxweb.aastra.com/doc\\_finder/DocFinder/eud-1637\\_fr.pdf?get&DNR=eud-1637](https://pbxweb.aastra.com/doc_finder/DocFinder/eud-1637_fr.pdf?get&DNR=eud-1637)

# Table des matières

<b>Bienvenue.....</b>	<b>2</b>
Indications de sécurité.....	3
Informations du document .....	4
<b>Informations sur le système de communications Aastra 400 .....</b>	<b>7</b>
<b>Touches, affichage et guidage par menus .....</b>	<b>8</b>
Désignations des touches et connecteurs .....	9
Icônes.....	11
Utiliser votre téléphone.....	13
Utiliser le module d'extension des touches .....	16
Utiliser les étiquettes .....	18
<b>Téléphoner .....</b>	<b>19</b>
Tenir une communication .....	20
Engager des communications .....	22
Utiliser des fonctions avant/durant la communication .....	28
Utiliser d'autres fonctions.....	35
Vue d'ensemble des fonctions disponibles .....	41
Organiser les absences au poste de travail.....	44
Utiliser les listes d'appels et les messages vocaux.....	48
Organisation en team (champ d'occupation) .....	51
Utiliser des fonctions avec OpenCount .....	52
Réglér des fonctions par télécommande .....	53
<b>Adapter le téléphone à ses besoins personnels .....</b>	<b>54</b>
Configurer l'affichage.....	55
Configurer les propriétés audio .....	56
Configurer les réglages téléphoniques généraux .....	60
Se protéger des appels .....	63
Gérer l'annuaire personnel.....	63
Configurer la messagerie vocale .....	64
Configurer le profil de présence.....	66
Configurer des touches.....	67

---

<b>Informations de produit et de sécurité</b> .....	<b>69</b>
Indications de sécurité. ....	70
Informations sur le produit .....	70
Protection des données .....	72
Limited Warranty (Australia only) .....	72
<b>Indice</b> .....	<b>76</b>

# Informations sur le système de communications Aastra 400

## Concept d'utilisateur One Number

Le responsable de votre système peut vous installer plusieurs téléphones qui possèdent tous le même numéro d'appel (concept d'utilisateur One Number). Vous n'avez qu'un seul nom et qu'un seul numéro d'appel, avec lequel vous pouvez vous identifier auprès de vos interlocuteurs, peu importe avec lequel des téléphones qui vous a été attribués vous téléphonez. L'avantage réside dans le fait que vous êtes toujours accessible sous le même numéro d'appel, peu importe l'endroit où vous êtes momentanément.

Avec l'acheminement personnel des appels, vous pouvez décider sur quel/quels téléphone(s) les appels entrants doivent être dirigés (voir chapitre "[Activer acheminement d'appel personnel](#)", page 35). Ring Alone vous permet de déterminer le téléphone sur lequel un appel doit être signalé de manière sonore (voir chapitre "[Activer Ring Alone](#)", page 36). Si vous êtes occupé sur l'un de ces téléphones, le responsable de votre système peut régler que vous êtes occupé ou non pour tous les autres appels entrants (occupé sur occupé). D'autres appels sortants peuvent être effectués comme d'habitude depuis les autres téléphones. Toutes les listes d'appels et tous les contacts enregistrés dans le système de communications Aastra 400 sont disponibles sur tous vos téléphones et sont automatiquement synchronisés.

## Aastra Self Service Portal

L'Aastra Self Service Portal est une application web pour téléphones raccordés à un système de communications Aastra 400. A l'aide de l'Aastra Self Service Portal, vous pouvez configurer et modifier vous-même et directement sur le PC vos réglages téléphoniques tels que configuration des touches, étiquettes des touches configurables, langue d'affichage et autres.

Dès que vous avez reçu de votre responsable système un compte d'utilisateur pour l'Aastra Self Service Portal et que vous vous êtes logué, vous arrivez sur la page d'accueil contenant la vue d'ensemble de votre téléphone. Vous trouverez d'autres informations sur un thème donné dans l'aide en ligne de l'Aastra Self Service Portal.

Adressez-vous au responsable de votre système pour qu'il vous accorde l'accès au Aastra Self Service Portal.

# Touches, affichage et guidage par menus

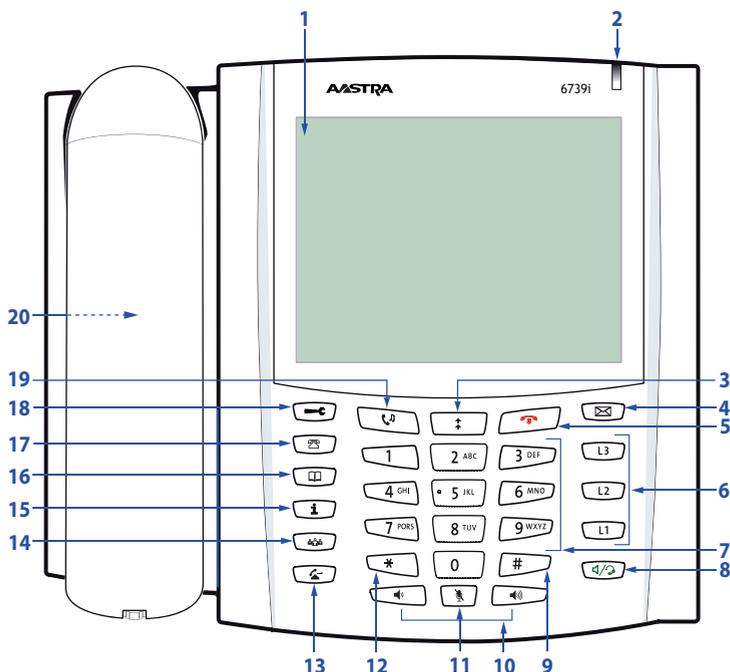
**Les paragraphes suivants donnent un aperçu des touches et connecteurs disponibles sur votre téléphone et sur la manière de les utiliser.**

---

<i>Désignations des touches et connecteurs</i> .....	9
<i>Icônes</i> .....	11
<i>Utiliser votre téléphone</i> .....	13
<i>Utiliser le module d'extension des touches</i> .....	16
<i>Utiliser les étiquettes</i> .....	18

---

## Désignations des touches et connecteurs



N°	Touche	Description
1	<b>Affichage</b>	Ecran tactile couleur
2	 <b>LED de message</b>	La couleur et le statut de la LED signalent un événement précis
3	 <b>Touche de répétition</b>	Appeler le dernier numéro d'appel composé
4	 <b>Touche de messagerie vocale</b>	Appeler le menu de messagerie vocale
5	 <b>Touche de fin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettre fin à la communication</li> <li>• Retour à l'état de repos</li> <li>• Quitter l'éditeur de texte sans effectuer de modifications</li> </ul>

N°	Touche	Description
6	  	<b>Touches de ligne L1-L9</b> (9 lignes avec 3 touches de ligne fixes) <ul style="list-style-type: none"> <li>Affecter une ligne</li> <li>Prendre l'appel</li> <li>Va-et-vient avec occupation simultanée de plusieurs touches de ligne</li> </ul>
7		<b>Touches de numérotation 1-9</b> Entrées de chiffres
8		<b>Touche de haut-parleur/casque</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Activer/désactiver l'écoute amplifiée</li> <li>Activer/désactiver le microphone du combiné</li> </ul>
9		<b>Touche Dièse</b> Entrer le caractère #
10		<b>Touches de réglage du volume</b> Régler le volume
11		<b>Touche microphone</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Activer/désactiver le microphone mains-libres</li> <li>Activer/désactiver le microphone du combiné</li> </ul>
12		<b>Touche étoile</b> Entrer le caractère *
13		<b>Touche de renvoi</b> Renvoi de communications
14		<b>Touche de conférence</b> Etablir une conférence
15		<b>Touche Dièse</b> Les fonctions de la touche Dièse ne sont pas prises en charge par le système de communications Aastra 400.
16		<b>Touche de l'annuaire personnel</b> Appelez des annuaires
17		<b>Touche de liste d'appels</b> Appeler le menu des listes d'appels
18		<b>Touche des options</b> Appeler le menu local des réglages
19		<b>Touche de maintien</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Placer la communication active en attente</li> <li>Reprendre la communication active de sa position en attente</li> </ul>
20	<b>Haut-parleur</b>	

## Icônes

### Icônes : Touche des options

	Audio		Affichage
	Heure		Langue
	Bluetooth		État
	Avancé		Reboot
	Verrouiller		

### Icônes : Etats de communication, touches afficheur, informations

	Téléphone à l'état de repos		Communication active
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appel entrant</li> <li>Répondre à l'appel</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Combiné décroché</li> <li>Composer</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Numéroter depuis un annuaire personnel</li> <li>Numéroter depuis la liste d'appels</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Conférence active</li> <li>Établir une conférence</li> </ul>
	Appels en absence		Liste d'appels\liste d'appels reçus
	Maintien		Dévier
	Désactiver le microphone		Repos
	Hi-Q™ durant la communication (qualité audio améliorée)		
	Nouveau message vocal		Message vocal écouté
	Message vocal envoyé		

## Icônes : Etats de communication, touches afficheur, informations



- Reculer dans le menu
- Naviguer le point d'insertion



- Appeler des informations de détail
- Naviguer le point d'insertion



Naviguer dans le menu



Reculer dans le menu

## Icônes : Touches de ligne



Ligne disponible



Ligne non disponible



Appel entrant



Communication active

## Icônes : État de présence



Disponible (par défaut)



Absent



En réunion



Occupé



Non disponible

## Icônes : Bluetooth



Bluetooth activé



Appareil Bluetooth connecté



Appareil Bluetooth non connecté



Ajouter appareil Bluetooth



Retirer appareil Bluetooth

## Utiliser votre téléphone

**Vous apprendrez dans les paragraphes suivants la manière d'utiliser simplement et rapidement votre téléphone.**

### Vue d'ensemble du menu Système

L'accès au menu Système est effectué via la touche afficheur *Menu*. Celui-ci contient les rubriques de menu ci-après. Vous trouverez de plus amples informations sur ces rubriques de menu dans les chapitres correspondants de ce mode d'emploi.

Entrée	Menu système	Entrée	Menu système
1.	<i>Appels en absence</i>	6.	<i>Renvoi</i>
2.	<i>Appels reçus</i>	7.	<i>Présence</i>
3.	<i>Liste de rappel</i>	8.	<i>Acheminement d'appel personnel</i>
4.	<i>Recherche dans le répertoire</i>	9.	<i>Mélodies alarme</i>
5.	<i>Messagerie vocale</i>	10.	<i>Information</i>

### Utiliser les touches afficheur/la touche de navigation

Les touches afficheur sont ces touches qui sont automatiquement affectées par le système de communications Aastra 400 à des fonctions contextuelles. Les fonctions sont inscrites directement sur la touche. Vous avez besoin de la touche Plus () pour commuter entre les (quatre) niveaux possibles des touches.

Un menu compte toujours plusieurs sous-menus. Actionnez chaque fois la touche afficheur proposée pour atteindre le sous-menu ou la sélection des options possibles de traitement ou pour exécuter l'action.

### Utiliser les touches librement configurables

Votre téléphone dispose de touches librement configurables. Les fonctions les plus utilisées sont chaque fois configurées par défaut sur une touche configurable donnée par votre responsable système (voir chapitre "[Vue d'ensemble de l'affectation des touches de fonction \(réglages par défaut des touches\)](#)", page 14). Vous pouvez affecter un type d'action précis aux touches configurables restantes: numéro d'appel, fonction, champ d'occupation.

Vous ne procédez pas à l'affectation des touches directement sur le téléphone. Les variantes suivantes sont à votre disposition:

- Système de communication Aastra 400: La configuration a déjà été effectuée dans le système de communication par le responsable de votre système.
- Aastra Self Service Portal: Vous utilisez l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7), où vous affectez, modifiez ou effacez les touches selon vos désirs.

Vous trouverez plus d'informations sur les touches librement configurables au chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67.

### Vue d'ensemble de l'affectation des touches de fonction (réglages par défaut des touches)

Les téléphones Aastra 6739i connectés au système de communications Aastra 400 sont livrés avec l'affectation suivante des touches de fonction. Veuillez noter que le responsable de votre système peut changer ceci et que, de ce fait, votre téléphone Aastra SIP peut s'écarter de cette affectation par défaut.

Touche fonction	Aastra 6739i	Aastra 6739i si annoncés comme téléphone de placement libre
<b>Touche T1</b>	Menu système	Menu système
<b>Touche T2</b>	Annuaire système	Rappel
<b>Touche T3</b>	Listes d'appels	Se loguer/déloguer du placement libre
<b>Touche T4</b>	Menu de présence	Librement configurable
<b>Touche T5</b>	Messagerie vocale	Librement configurable
<b>Touche T6</b>	Menu Renvoi d'appel	Librement configurable
<b>Touche T7</b>	Take (intercepter sa propre communication)	Librement configurable
<b>Touche T8</b>	Menu d'acheminement d'appel personnel	Librement configurable
<b>Touche T9</b>	Verrouillage du téléphone	Librement configurable
<b>Touche T10</b>	Rappel	Librement configurable
<b>Touches T11-T55</b>	Librement configurable	Librement configurable

## Entrer du texte

**Saisie de chiffres/caractères et de lettres:** En mode texte, la touche afficheur *Abc / 123 / &%\** vous permet de commuter entre saisie de chiffres et de lettres.

**Corriger les entrées:** Vous pouvez corriger un caractère saisi par erreur avec la touche de navigation vers la gauche ou avec la touche afficheur *Ret. Arr.*

**Confirmer l'entrée:** Vous pouvez effacer une entrée ou confirmer une sélection avec la touche afficheur *Exécuter* ou .

**Quitter l'éditeur sans sauvegarder:** Avec la touche de fin, vous pouvez interrompre une saisie sans sauvegarder ou revenir au menu à l'état de repos.

## Vue d'ensemble des LED

Selon la situation ou le statut, la LED de message, respectivement la LED de la touche de fonction ou de ligne clignote ou luit.

LED de message	Etat	Description
----------------	------	-------------



Clignote rapidement

- Appel entrant
- Appel d'échéance



Clignote lentement

Nouveau message vocal

LED de touche de ligne	Etat	Description
------------------------	------	-------------



Éteinte

Ligne libre



Clignote rapidement

- Appel entrant
- Appel d'échéance



Clignote lentement

L'interlocuteur est en attente



Allumée

Communication active

LED de touche de fonction ou du champ d'occ.	Etat	Description
--	------	-------------



Éteinte

- Fonction désactivée.
- Utilisateur libre (champ d'occupation)



Clignote rapidement

L'utilisateur est en train d'être appelé (champ d'occupation)



Allumée

- Fonction activée
- Utilisateur occupé (champ d'occupation)

## Utiliser le module d'extension des touches

Le raccordement des modules d'extension des touches à votre téléphone Aastra SIP met à votre disposition d'autres touches configurables pour une affectation de votre choix.

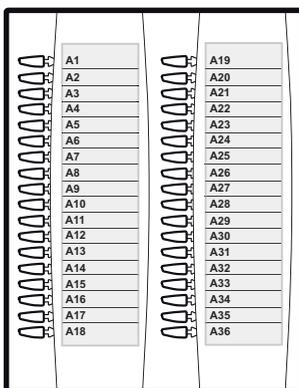
### Module d'extension Aastra M670i

Vous pouvez raccorder côte à côte jusqu'à trois modules d'extension à votre téléphone Aastra SIP. L'Aastra M670i possède les caractéristiques suivantes:

- 36 touches configurables (18 touches dans chaque rangée du pavé de touches). Avec trois modules d'extension, vous disposez ainsi de 108 touches configurables supplémentaires.
- Chaque touche dispose d'une LED pour la signalisation optique.
- Les touches du module d'extension prennent en charge tous les types de touche qui sont aussi prises en charge par les touches de votre téléphone.
- Les touches configurables du module d'extension peuvent être utilisées comme les autres touches configurables de votre téléphone.
- La configuration d'une touche doit être effectuée par le responsable de votre système ou par vous-même dans l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).
- Étiquettes pour l'étiquetage des touches (voir chapitre "Utiliser les étiquettes", page 18).

#### Note:

Pour que vous puissiez utiliser le module d'extension Aastra M670i avec votre téléphone Aastra 6739i, vous devez l'utiliser avec un bloc secteur.



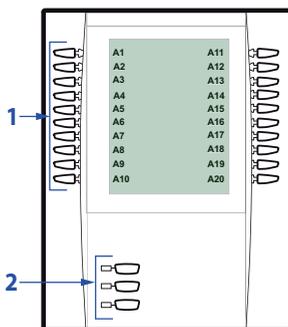
## Module d'extension Aastra M675i

Vous pouvez raccorder côte à côte jusqu'à trois modules d'extension à votre téléphone Aastra SIP. L'Aastra M675i a les caractéristiques suivantes:

- 3 niveaux d'affichage de chacun 20 touches configurables (60 touches en tout). Avec trois modules d'extension, vous disposez ainsi de 180 touches configurables supplémentaires.
- Chaque touche dispose d'une LED pour la signalisation optique.
- Les touches du module d'extension prennent en charge tous les types de touche qui sont aussi prises en charge par les touches de votre téléphone.
- Les touches configurables du module d'extension peuvent être utilisées comme les autres touches configurables de votre téléphone.
- La configuration d'une touche doit être effectuée par le responsable de votre système ou par vous-même dans l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).
- Si vous enlevez un Aastra M675i, ou si vous modifiez l'ordre des modules d'extension raccordés, la configuration des touches reste inchangée.
- Le réglage du contraste d'affichage et de l'éclairage de l'affichage est repris depuis votre téléphone.

### Note:

Pour que vous puissiez utiliser le module d'extension Aastra M675i avec votre téléphone Aastra 6739i, vous devez l'utiliser avec un bloc secteur.



N°	Touche	Description
1	 <b>Touches de fonction A1-A60</b> (3 niveaux d'affichage de 20 touches chacun)	Touches librement configurables A côté de chaque touche de fonction se trouve une LED qui signale l'état de fonctionnement.
2	 <b>Touches de fonction pour niveaux 1, 2, 3</b>	Appeler le niveau désiré

## Utiliser les étiquettes

### Imprimer et apposer les étiquettes

Vous pouvez remplir et imprimer les étiquettes via l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7) ou via un document électronique (disponible sur [Aastra 400 DocFinder](#)).

#### **Aastra M670i:**

1. Remplir les étiquettes via l'Aastra Self Service Portal et les imprimer (réglage important de l'impression: "Adaptation des pages pour l'impression: aucune").
2. Découper les étiquettes en suivant le pointillé.
3. Enfoncer légèrement le couvercle, le faire glisser vers le haut puis le retirer.
4. Glisser les étiquettes dans l'ouverture prévue à cet effet.
5. Replacer avec précaution le couvercle dans les ouvertures du haut du pavé de touches.

# Téléphoner

**Vous apprendrez à connaître dans les paragraphes suivants les fonctions de confort offertes par votre téléphone pour maîtriser avec élégance diverses situations quotidiennes.**

---

<i>Tenir une communication</i> .....	20
<i>Engager des communications</i> .....	22
<i>Utiliser des fonctions avant/durant la communication</i> .....	28
<i>Organiser les absences au poste de travail</i> .....	44
<i>Utiliser les listes d'appels et les messages vocaux</i> .....	48
<i>Utiliser d'autres fonctions</i> .....	35
<i>Utiliser des fonctions avec OpenCount</i> .....	52
<i>Régler des fonctions par télécommande</i> .....	53
<i>Organisation en team (champ d'occupation)</i> .....	51

---

## Tenir une communication

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment mener vos communications.**

### Prendre l'appel et quitter la communication

Votre téléphone sonne, la LED de message et la LED de la touche de ligne clignotent.

Le numéro de l'appelant apparaît sur l'affichage, s'il a été reçu. Si ce numéro d'appel est enregistré dans l'annuaire personnel ou dans le système de communications Aastra 400, le nom qui lui correspond apparaît sur l'affichage.

**Écoute amplifiée:** Avec la fonction Écoute amplifiée, vous enclenchez le haut-parleur en plus du combiné, de manière à ce que autres personnes dans le local puissent aussi écouter la conversation. Vous pouvez quant à vous continuer à utiliser le combiné.



#### Prendre l'appel avec le combiné:

Décrocher le combiné.



#### Prendre l'appel avec la touche de ligne:

Appuyer sur la touche de ligne et décrocher le combiné.

Répondre



#### Prendre l'appel avec la touche afficheur:

Appuyer sur la touche afficheur  Répondre et décrocher le combiné.



#### Écoute amplifiée pendant la communication:

Activer: Appuyer sur la touche de haut-parleur.

Désactiver: Appuyer sur la touche de haut-parleur.



#### Mettre fin à la communication en écoute amplifiée:

Appuyer sur la touche de haut-parleur et décrocher le combiné.

#### Note:

Le téléphone passe en mode mains libres si vous ne faites que raccrocher le combiné.



#### Mettre fin à la communication:

Raccrocher le combiné ou appuyer sur la touche de fin.

## Téléphoner en mode mains libres

Vous aimeriez que d'autres personnes puissent prendre part à la conversation ou vous voulez avoir les mains libres pendant la communication.

La fonction Mains libres vous permet d'activer le haut-parleur et le microphone. Veuillez noter que le microphone du mode mains libres ne doit pas être recouvert. La qualité du son sera meilleure si vous réglez le volume de votre téléphone à un faible niveau.

**Prendre un appel/y mettre fin au mode mains libres:**

Répondre: Appuyer sur la touche de haut-parleur ou de ligne.  
Terminer: Appuyer sur la touche de FIN.

**Mains libres pendant la communication:**

1. Appuyer sur la touche de haut-parleur.  
→ L'écoute amplifiée est activée.
2. Raccrocher le combiné.  
→ Le mode mains libres est activé.

**Poursuivre la conversation avec le combiné:**

Décrocher le combiné.  
→ Le haut-parleur et le microphone Mains libres sont désactivés.

**Mettre fin à la communication:**

Raccrocher le combiné.

## Désactiver le microphone

Vous êtes en train de passer un appel et souhaitez vous entretenir avec d'autres personnes dans le local, sans que votre interlocuteur ne puisse entendre cette conversation.

Vous pouvez activer et désactiver le microphone pendant une communication.

**Désactiver le microphone pendant une communication:**

Activer: Appuyer sur la touche microphone ou la touche afficheur  Silence.  
Désactiver: Appuyer une nouvelle fois sur la touche microphone ou la touche afficheur  Silence.

## Téléphoner avec un casque

Vous aimeriez téléphoner en utilisant le casque.

Si vous prenez un appel via la touche de haut-parleur quand vous êtes en mode casque, l'appel est proposé sur le casque. Au choix, l'appel peut être aussi pris en décrochant l'écouteur.

Tous les réglages concernant le mode casque sont décrits au chapitre "Régler les propriétés audio", page 57.

**Notes:**

- Un casque relié par fil et un casque Bluetooth ne peuvent pas être activés simultanément.
- Si vous perdez le contact radio avec un casque Bluetooth, vous pouvez revenir dans la zone radio sans que la communication active ne soit coupée entretemps.



## Prendre l'appel avec la touche du casque:

Appuyer sur la touche du casque ou sur la touche de haut-parleur.



## Mettre fin à la communication avec le casque:

Appuyer sur la touche du casque ou sur la touche de haut-parleur.

## Engager des communications

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres possibilités que vous offre votre téléphone pour engager une communication.**

### Numéroter avec le numéro d'appel

Vous voulez appeler un utilisateur et composez pour cela son numéro d'appel.

En préparation de la numérotation, vous pouvez entrer un numéro d'appel à l'état de repos et le corriger au besoin, sans que la communication ne s'établisse déjà automatiquement. La communication ne sera établie qu'au moment où, par exemple, vous soulevez le combiné.

<Numéro d'appel>



#### Numéroter avec le numéro d'appel:

Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation.

Vous pouvez effacer les caractères saisis par erreur avec la touche afficheur .

*Annuler.*



Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche afficheur  Numérotation.

### Numéroter depuis un annuaire (recherche dans le répertoire)

Vous souhaitez appeler un utilisateur par le biais de son nom.

Avec Recherche dans répertoire, vous pouvez rechercher un contact dans votre annuaire personnel, dans l'annuaire du système ou dans un annuaire externe intégré. Le délai de réaction peut varier selon la taille et le nombre d'annuaires personnels raccordés. Les possibilités de recherche suivantes sont à votre disposition:

Menu	Description
<i>Numérotation rapide</i>	En numérotation rapide, vous devez actionner les touches de numérotation qu'une seule fois par lettre, bien que plusieurs lettres soient affectées à une touche. Un algorithme efficace garantit des résultats de recherche rapides.
Conseils pour entrer la recherche	Pour les lettres initiales du nom recherché, appuyer 1x sur chaque touche de numérotation correspondante. L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".

Menu	Description
<i>Numérotation par le nom</i>	Pour la numérotation par le nom, entrez les lettres correspondantes. Vous devez séparer le nom et le prénom par un espace, par exemple 6 6 * 7 (no s) pour Nobel Stefan.
Conseils pour entrer la recherche	Pour les lettres initiales du nom recherché, appuyer 1x sur chaque touche de numérotation correspondante. L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".
<i>Recherche avancée</i>	Si vous sélectionnez <i>Recherche avancée</i> , vous pouvez effectuer une recherche directement dans les annuaires téléphoniques externes raccordés. Cette fonction ne vous est pas proposée si aucun annuaire personne externe n'est raccordé. Vous devez séparer le nom, le prénom et évent. le lieu par un espace, par exemple "no s so" pour Nobel Stefan Soleure.
Conseils pour entrer la recherche	Pour les lettres initiales du nom recherché, appuyer 1x sur chaque touche de numérotation correspondante. L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".

### Notes:

- Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.
- Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les caractères spéciaux n'ont aucune incidence sur la recherche.
- Vous pouvez effacer les caractères saisis par erreur avec la touche afficheur *Annuler*.
- Vous trouverez plus d'informations sur les annuaires au chapitre "Gérer l'annuaire personnel", page 63.

#### Recherche dans le rép.



<Recherche dans rép.>



#### Exécuter



#### Recherche dans le répertoire:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Recherche dans le répertoire*.

→ La fenêtre de recherche par défaut est celle de la numérotation par le nom.

**Recherche dans le répertoire avec numérotation rapide:** Appuyer sur la touche afficheur *Numérotation rapide*. Entrer les premières lettres du nom recherché dans le champ de saisie.

**Recherche dans le répertoire avec numérotation par le nom:** Appuyer sur la touche afficheur *Numérotation par le nom*. Entrer avec le clavier de l'écran les premières lettres du nom recherché dans le champ de saisie.

**Recherche dans le répertoire avec recherche avancée:** Appuyer sur la touche afficheur *Recherche avancée*. Entrer avec le clavier de l'écran les premières lettres du nom recherché et du lieu (en les séparant par des espaces) dans le champ de saisie.

Appuyer sur la touche afficheur *Exécuter*.

→ La liste de noms (ou *Liste vide*) s'affiche si le téléphone ne trouve pas d'utilisateur correspondant.



Parcourir la liste et sélectionner l'utilisateur désiré.



Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche afficheur .

→ Avec la touche afficheur , vous pouvez appeler les détails concernant cet utilisateur.

## Numéroter depuis la liste d'appels

Vous souhaitez appeler un utilisateur de la liste d'appels.

Vous avez le choix entre les listes d'appels suivantes:

Liste d'appels	Description
<i>Appels en absence</i>	Liste des appelants qui ont essayé de vous joindre pendant votre absence.
<i>Appels reçus</i>	Liste des appels auxquels vous avez répondu.
<i>Répétition de la numérotation</i>	Liste des appels que vous avez effectués.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel et le nom de l'utilisateur dans une liste d'appels du système de communications Aastra 400. Dans le cadre du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "[Fonction et but d'utilisation](#)", page 70) vous pouvez rappeler des utilisateurs via une de ces listes d'appels. La liste d'appels de chacune de ces listes compte au plus 10 entrées. Vous trouverez plus d'informations sur les listes d'appels au chapitre "[Options de traitement des listes d'appels](#)", page 48.

Votre téléphone Aastra 6739i enregistre en plus les appels dans une liste d'appels locale qui est disponible via la touche de liste d'appels . Cette liste d'appels locale compte au maximum 200 entrées et n'est pas synchronisée au sein du concept d'utilisateur One Number.

L'utilisation des listes d'appels est disponible via le menu système ou une touche de fonction, resp. la touche de répétition d'un numéro (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67).



### Liste locale des appels en absence/reçus:

Appuyer sur la touche de liste d'appels.

→ La liste des dernières communications en absence ou prises est affichée.



Parcourir la liste et sélectionner l'utilisateur désiré.



- Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche afficheur .
- Le numéro d'appel de l'utilisateur est composé. Avec la touche afficheur , vous pouvez appeler les détails concernant cet utilisateur.
  - L'utilisateur est effacé de la liste des appels en absence dès que la communication est établie.

**Note:**

Le liste des appels en absence ou pris du système de communications Aastra 400 est disponible via: touche afficheur *Liste d'appels* > *Appels en absence* ou *Appels rép.* > touche afficheur .

**Liste locale de répétition d'un numéro:**

- Appuyer sur la touche de répétition du numéro.
- La liste des dernières entrées sélectionnées est affichée.



Parcourir la liste et sélectionner l'utilisateur désiré.



- Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche afficheur  *Numérotation*.
- Le numéro d'appel de l'utilisateur est composé.

**Note:**

La liste de répétition d'un numéro du système de communications Aastra 400 est disponible via: Touche afficheur *Liste d'appels* > *Liste de rappel* > touche afficheur .

## Numérotation avec une touche configurable

Vous souhaitez appeler un utilisateur dont le numéro est enregistré sur une touche configurable.

C'est au chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67 que vous apprenez comment configurer une touche configurable.

**Téléphoner avec le combiné:**

1. Décrocher le combiné.
  2. Actionner la touche configurable désirée.
- Le numéro d'appel est composé.

**Téléphoner en mode mains libres:**

- Actionner la touche configurable désirée.
- Le numéro d'appel est composé.

## Numéroter avec une touche de ligne

Vous aimeriez téléphoner par le biais d'une touche de ligne.

Vous pouvez téléphoner de manière sélective par le biais d'une touche de ligne. Votre téléphone Aastra SIP dispose de trois touches de ligne fixes avec LED (L1, L2, L3). Votre responsable système peut en outre configurer jusqu'à six autres (neuf en tout) touches de ligne. Le nombre maximum de touches de ligne dépend de la configuration du système.

Appuyez directement sur une touche de ligne fixe ou sélectionnez une ligne en actionnant la touche de ligne (p. ex. L1) en haut à gauche sur le panneau de contrôle (disponible dans tous les états d'exploitation). Vous obtenez une vue d'ensemble de toutes les lignes ainsi que de leurs états d'exploitation (libre, occupé).

Vous pouvez changer de ligne par pression de touche. La communication active est automatiquement parquée localement.

<Numéro d'appel>



### Numéroter avec une touche de ligne:

Entrer un numéro d'appel.



Appuyer sur une touche de ligne libre.

→ La touche de ligne s'allume. La ligne est occupée.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel est composé.



### Parquer la communication et changer de ligne:

Appuyer sur une deuxième touche de ligne libre.

→ La communication sur la touche de ligne 1 est parquée, la communication sur la touche de ligne est active.

#### Note:

Appuyez sur la touche de ligne 1 pour reprendre l'interlocuteur parqué sur la ligne 1 (voir également chapitre "Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant", page 31).

## Débloquer un autre téléphone Aastra pour téléphoner

Vous aimeriez téléphoner sur un autre téléphone Aastra tout en conservant vos réglages personnels, par exemple sur le téléphone d'un collègue de travail ou d'une salle de réunion.

Vous pouvez débloquer un autre téléphone Aastra pour un appel interne ou externe avec vos réglages personnels, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes.

Vous pouvez débloquer le téléphone pour une communication professionnelle ou privée. Lorsque vous avez débloqué le téléphone avec une procédure \*/# et votre code PIN, vous disposez de votre annuaire personnel.

L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser.

Les taxes occasionnées vous seront imputées.

<Facilité>



#### Communications professionnelles:

1. Facilité #36 pour une communication personnelle.
2. Entrer votre numéro d'appel interne.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer un numéro d'appel interne ou externe avec l'indicatif d'accès réseau.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

#### Note:

Une fois que vous raccrochez, vous avez encore, pendant une minute, la possibilité d'utiliser la numérotation par le nom ou l'annuaire personnel pour une nouvelle communication.

<Facilité>



#### Communications privées:

1. Procédure #46 pour une communication personnelle.
  2. Entrer votre numéro d'appel interne.
  3. Entrer votre code personnel.
  4. Entrer un numéro d'appel externe directement, sans chiffre d'accès réseau.
  5. Décrocher le combiné.
- Le téléphone est débloqué, l'utilisateur externe est appelé.

#### Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "Modifier le code personnel", page 61).

## Appel privé avec code personnel

Vous aimeriez effectuer un appel privé depuis votre téléphone ou depuis un téléphone tiers.

Grâce à votre code personnel, vous pouvez utiliser n'importe quel téléphone pour effectuer un appel externe avec vos réglages personnels, même si ce téléphone est verrouillé pour les communications externes. L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser. Les taxes occasionnées vous seront imputées.

Le numéro d'appel composé n'est pas enregistré dans la liste de rappel.

<Facilité>



## Appel privé avec code personnel:

1. Entrer la procédure #46 suivie de votre numéro d'appel interne.
2. Entrer votre code personnel.
3. Entrer directement le numéro d'appel externe, sans indicatif de sortie réseau.



Décrocher le combiné.

→ Le téléphone est débloqué. L'utilisateur externe est appelé.

### Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "Modifier le code personnel", page 61).

## Utiliser des fonctions avant/durant la communication

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les fonctions spéciales que vous offre votre téléphone avant que vous n'engagiez une (deuxième) communication ou pendant que vous êtes en communication.**

### Demander un rappel

Vous aimeriez parler avec un utilisateur. Cet utilisateur est occupé ou ne répond pas. Les rappels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes. Les opérateurs réseau ne supportent pas tous cette fonction.

Vous pouvez activer un rappel automatique si l'utilisateur est occupé. Dans ce cas, votre téléphone sonne dès que l'utilisateur a terminé sa communication. Si vous décrochez alors le combiné, l'utilisateur est appelé directement.

Vous pouvez également demander un rappel si l'utilisateur ne répond pas. L'utilisateur reçoit alors sur son affichage un message lui signalant votre demande de rappel.

### Notes:

- Vous ne pouvez activer simultanément qu'un seul rappel.
- Un rappel resté sans réponse sera automatiquement effacé par le système après environ 30 minutes.

Rappel



### Activer le rappel :

Vous avez appelé l'utilisateur et entendez la tonalité d'occupation ou la tonalité de retour d'appel. Appuyer sur la touche de fonction pour *Rappel*.

→ Une tonalité de confirmation retentit selon le système de communications.



Rappel



Raccrocher le combiné.

→ L'affichage indique *Appel attendu*, la touche afficheur s'allume en rouge.

**Effacer le rappel :**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Rappel*.

→ Le souhait de rappel est effacé.

## Répondre au rappel

Un utilisateur vous prie de le rappeler. L'affichage indique *Demande rappel*.

Vous pouvez répondre à une demande de rappel en appuyant sur le popup correspondant de l'affichage.

*Demande rappel*



**Répondre au rappel :**

Appuyer sur le popup pour *Demande rappel* et décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel est composé.

**Note:**

Vous ne pouvez pas effacer une demande de rappel.

## Activer la suppression du numéro d'appel (CLIR)

Vous aimeriez empêcher qu'un appelé du réseau public voie votre numéro d'appel sur l'affichage de son téléphone.

Les options suivantes sont à votre disposition:

Menu	Description
<i>En permanence</i>	Le numéro d'appel n'est jamais affiché
<i>Par appel</i>	Le numéro d'appel ne doit être masqué que pour certains appels. Cette fonction doit être activée avant de composer le numéro d'appel.

La fonction doit être associée à une touche de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67).

**Notes:**

- Le masquage du numéro d'appel fonctionne uniquement pour les appels externes.
- Cette fonctionnalité dépend de l'offre de prestations de votre opérateur réseau.

Suppression du numéro d'appel



### Activer/désactiver en permanence la suppression du numéro d'appel:

Appuyer sur la touche de fonction p*Masquer numéro d'appel*

→ La fonction est activée/désactivée, la touche de fonction est allumée en rouge/éteinte.

Suppression du numéro d'appel



### Activer la suppression du numéro d'appel\par appel:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Masquer numéro d'appel*

2. Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche afficheur *Exécuter*.

→ Le numéro d'appel est sélectionné, votre numéro d'appel n'est pas affiché chez l'appelé.

## Tenir interlocuteur en maintien

Vous aimeriez interrompre un bref instant votre communication en cours.

Vous pouvez mettre votre interlocuteur en attente et le reprendre ensuite au même téléphone.



### Mettre l'interlocuteur actif en attente:

Appuyer sur la touche de maintien ou la touche afficheur  *Maintien*.

→ L'interlocuteur est tenu en attente, la LED de la touche de ligne clignote.



### Reprendre l'interlocuteur en attente:

Appuyer sur la touche de maintien, la touche de ligne ou la touche afficheur  *Maintien*.

→ La communication est à nouveau active.

## Double-appel pendant la communication

Vous aimeriez, sans perdre votre interlocuteur au bout du fil, appeler brièvement un autre utilisateur. Vous aimeriez ensuite reprendre la conversation avec votre premier interlocuteur.

La fonction Double-appel vous permet, pendant une communication, d'appeler un autre utilisateur et, en même temps, de garder votre interlocuteur en attente. Les doubles-appels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes.



<Numéro d'appel>



### Engager un double-appel (vous êtes en communication):

Appuyer sur une touche de ligne libre.

Entrer le numéro d'appel du partenaire du double-appel et appuyer sur la touche afficheur  *Numérotation*.

→ Le partenaire du double-appel est appelé, le premier interlocuteur est mis en attente.

**Note:**

Si l'autre utilisateur ne répond pas, vous pouvez interrompre le double-appel avec la touche afficheur *Interrompre* ou avec la touche de fin et reprendre la première communication avec la touche de ligne clignotante.

**Terminer le double-appel :**

Appuyer sur la touche de FIN.

**Reprendre le premier interlocuteur:**

Appuyer sur la touche de ligne clignotante.

## Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant

Vous parlez avec un partenaire de double-appel et gardez votre premier interlocuteur en attente. Vous souhaitez passer de l'un à l'autre et vice-versa.

La fonction va-et-vient vous permet, dans un double-appel, de commuter entre le partenaire de double-appel et l'interlocuteur courant en maintien. Le va-et-vient est possible avec des utilisateurs internes et externes. Le va-et-vient est aussi possible entre des participants à une conférence en tant que groupe et un partenaire de double-appel.

**Va-et-vient (commuter entre deux interlocuteurs):**

Appuyer à chaque fois sur la touche de ligne clignotante.

→ L'interlocuteur de la communication change. L'autre interlocuteur est en attente.

**Terminer la communication actuelle :**

Appuyer sur la touche de FIN.

**Reprendre le premier interlocuteur:**

Appuyer sur la touche de ligne clignotante.

## Tenir une conférence

Vous aimeriez établir une conférence.

La fonction Conférence vous permet de réunir trois interlocuteurs. Vous pouvez, depuis une conférence, initier un double-appel vers un utilisateur supplémentaire. Vous pouvez aller et venir entre les abonnés de la conférence et l'interlocuteur du double-appel. Selon la configuration du système, une conférence peut compter jusqu'à 6 membres. Vous pouvez établir une conférence avec des utilisateurs internes et externes.

## Conférence



### Établir une conférence (vous êtes en cours de communication):

1. Appuyer sur la touche afficheur *Conférence*.
2. Entrer le numéro d'appel du partenaire de la conférence.
3. Appuyer sur la touche afficheur *Numérotation*.  
→ Le membre de la conférence répond.
4. Appuyer sur la touche afficheur *Conférence*.



### Quitter la conférence:

- Raccrocher le combiné ou appuyer sur la touche de fin.  
→ Les autres membres de la conférence restent en communication.

## Renvoyer un interlocuteur

Vous aimeriez connecter votre interlocuteur à un autre utilisateur.

La fonction Renvoyer vous permet de connecter votre interlocuteur à un autre utilisateur. Vous pouvez connecter entre eux des utilisateurs internes ou externes. Vous pouvez renvoyer la communication avec ou sans préavis.



### Renvoyer communication avec annonce:

1. Vous êtes en communication. Appuyer sur la touche de renvoi ou la touche afficheur *Renvoi*.
2. Entrer le numéro d'appel du deuxième interlocuteur et appuyer sur la touche afficheur *Numérotation*.
3. Attendre que l'utilisateur prenne la communication. Si l'autre utilisateur ne répond pas, vous pouvez interrompre la deuxième communication avec la touche afficheur *Interrompre* ou avec la touche de fin et reprendre la première communication.
4. Annoncer l'interlocuteur.
5. Raccrocher le combiné.  
→ Le premier interlocuteur et l'autre utilisateur sont connectés.



### Renvoyer communication sans annonce:

1. Vous êtes en communication. Appuyer sur la touche de renvoi ou la touche afficheur *Renvoi*.
2. Entrer le numéro d'appel du deuxième interlocuteur et appuyer sur la touche afficheur *Renvoi*.
3. Raccrocher le combiné.  
→ L'autre utilisateur est directement appelé par votre premier interlocuteur. Si l'autre utilisateur ne répond pas, l'appel revient sur votre téléphone (rappel de communication maintenue).

## Take (intercepter sa propre communication)

Vous aimeriez reprendre une communication en cours sur votre propre téléphone depuis un autre téléphone sans interrompre la communication (par exemple, d'un téléphone de table vers un téléphone sans fil).

La fonction Take vous permet de passer une communication entre vos téléphones. Condition préalable : vous faites partie du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "[Fonction et but d'utilisation](#)", page 70).

La fonction doit être associée à une touche de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67).



### Intercepter sa propre communication:

Vous êtes en communication. Appuyer sur la touche de fonction pour *Take*.

→ Après un bref instant, vous êtes relié à l'appelant depuis l'autre téléphone.

## Enregistrer la communication

Vous souhaitez enregistrer la conversation en cours avec votre interlocuteur.

Vous pouvez enregistrer une conversation en cours dès que vous en avez reçu l'autorisation y afférente du responsable de votre système. Votre interlocuteur peut être un utilisateur interne ou externe. Les enregistrements sont enregistrés et exclusivement stockés sous forme de fichiers wave dans votre boîte vocale. Il faut pour cela que vous ayez configuré au moins une adresse e-mail dans votre système de communication Aastra 400. Vous trouvez la vue d'ensemble des enregistrements de communication dans votre boîte vocale. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Vous pouvez lancer l'enregistrement d'une communication dans les situations suivantes:

- alarme pendant une communication en cours;
- durant une conférence (d'au maximum deux interlocuteurs);
- lors d'un appel entrant/sortant;
- en préparation de la numérotation;
- durant une numérotation avec ligne occupée.

L'enregistrement ne débute que lorsque la communication vocale est établie. La tonalité de tonalité de retour d'appel ou les tonalités de maintien ne sont donc pas enregistrées.

Lors d'un double-appel, l'enregistrement est temporairement interrompu et un courriel est envoyé avec la communication enregistrée jusqu'à ce moment. L'enregistrement est redémarré automatiquement dès que la communication vocale est établie avec le partenaire du double-appel et/ou dès que la communication avec le premier interlocuteur est reprise.

La durée maximale d'enregistrement par fichier wave dépend de la configuration du système. Lorsque la durée d'enregistrement prédéfinie ou maximale est atteinte, l'enregistrement est automatiquement arrêté, le fichier est envoyé à votre adresse e-mail et un nouvel enregistrement démarre en même temps. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

La fonction doit être associée à une touche de fonction (voir chapitre "Configurer des touches", page 67).

### Notes:

- L'enregistrement de conversations peut transgresser les dispositions de protection des données en vigueur dans votre pays ou n'être autorisé qu'à certaines conditions précises. Veuillez informer d'avance vos interlocuteurs si vous voulez utiliser cette fonction.
- Vous ne pouvez pas enregistrer une communication avec plus de deux interlocuteurs (double-appel, conférence). Un enregistrement est automatiquement interrompu si vous parquez votre interlocuteur ou le gardez en attente.

*Enregistrement d'appel*



#### **Enregistrer l'appel :**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Enregistrement d'appel* dès que vous avez un appel entrant/sortant ou pendant une communication en cours.

→ La communication est enregistrée, la LED de la touche de fonction luit.

*Enregistrement d'appel*



#### **Arrêter la communication:**

Terminer l'enregistrement à nouveau avec la touche de fonction pour *Enregistrement d'appel*.

→ L'enregistrement est envoyé à votre adresse e-mail.

#### **Note:**

La LED de la touche de fonction luit en rouge tant que l'enregistrement court. La touche de fonction commence à clignoter peu avant que l'enregistrement atteigne sa durée maximale prédéfinie. L'enregistrement est arrêté et la touche de fonction s'éteint lorsque la durée maximale est atteinte (ou que la mémoire est pleine).

## Utiliser d'autres fonctions

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres fonctions que vous offre encore votre téléphone. Vous pouvez voir toutes les fonctions que vous pouvez configurer sur une touche configurable au chapitre "Vue d'ensemble des fonctions disponibles", page 41.**

### Activer acheminement d'appel personnel

Vous souhaitez préciser lequel de vos téléphones doit sonner en cas d'appel entrant.

Si votre responsable système vous a installé un numéro d'appel avec plusieurs téléphones ainsi que les 5 acheminements d'appels (concept d'utilisateur One Number, voir chapitre "[Concept d'utilisateur One Number](#)", page 7), vous pouvez déterminer, au moyen de l'acheminement personnel, les téléphones sur lesquels un appel devra être signalé. Votre responsable système peut vous installer jusqu'à 5 acheminements. Vous ne pouvez prendre un appel qu'avec les téléphones sur lesquels l'appel est signalé. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Vous pouvez activer un acheminement d'appel pour tous les téléphones. Si vous n'avez configuré aucun acheminement d'appel, le réglage par défaut (tous les téléphones sont appelés) est utilisé.

L'utilisation de l'acheminement d'appel personnel est disponible via le menu système. La fonction peut être associée à une touche de fonction par le responsable de votre système (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67) ou configurée par vos soins dans l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7).

Les options suivantes sont à votre disposition pour la suite du traitement de l'acheminement d'appel personnel:

Menu	Description
<i>Activer</i>	Activer acheminement d'appel personnel.
<i>Modifier</i>	Renommer acheminement d'appel personnel.
Modifier les réglages	Les réglages d'un acheminement d'appel personnel ne peuvent être modifiés que par votre responsable système ou par vous-même dans l'Aastra Self Service Portal.
Effacer	Les réglages d'un acheminement d'appel personnel ne peuvent être effacés que par votre responsable système ou par vous-même dans l'Aastra Self Service Portal.

## Menu achem. d'appel



Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu acheminement d'appel*.

### Activer



#### Activer/désactiver l'acheminement d'appel personnel:

Choisir l'acheminement des appels désiré et le confirmer avec la touche afficheur *Activer*.

→ L'acheminement des appels sélectionné est activé, resp. désactivé.

### Modifier



#### Renommer l'acheminement d'appel personnel :

1. Sélectionner l'acheminement des appels souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Modifier*.

2. Entrer le nom et le confirmer avec la touche afficheur *Exécuter*.

Vous pouvez enregistrer vos acheminements d'appels personnels sur une touche de fonction et activer/désactiver ainsi par une seule pression de touche l'acheminement d'appel que vous désirez.

## Acheminement d'appel



Appuyer sur la touche de fonction pour l'acheminement des appels désiré.

→ L'acheminement des appels est activé/désactivé, la touche de fonction est allumée en rouge/éteinte.

## Activer Ring Alone

Vous souhaitez préciser lequel de vos téléphones doit sonner en cas d'appel entrant.

Si votre responsable système vous a installé un numéro d'appel avec plusieurs téléphones (concept d'utilisateur One Number, voir chapitre "[Concept d'utilisateur One Number](#)", page 7), vous pouvez déterminer avec Ring Alone le téléphone sur lequel un appel doit être signalé de manière sonore.

Dès que vous avez activé Ring Alone sur un téléphone, la sonnerie est désactivée pour tous les autres téléphones. Un appel entrant est signalé sur les affichages de tous les téléphones. Vous pouvez prendre l'appel sur chacun de vos téléphones.

### Note:

Si vous activez Ring Alone sur un téléphone et désactivez en même temps l'acheminement d'appel personnel, un appel entrant ne sera pas signalé de manière sonore mais uniquement sur l'affichage.

La fonction doit être associée à une touche configurable (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67).

## Ring alone



#### Activer/désactiver Ring Alone:

Appuyer sur la touche de fonction *Ring Alone*.

→ La fonction est activée/désactivée, la touche de fonction est allumée en rouge/éteinte.

## Verrouillage/Déverrouillage de votre téléphone

Vous quittez votre poste de travail et voulez empêcher quiconque de modifier les réglages de votre téléphone, de consulter vos données privées ou de téléphoner à l'extérieur avec votre téléphone.

Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec un code personnel de 2 à 10 positions (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "[Modifier le code personnel](#)", page 61).

La fonction est disponible via la touche des options ou peut aussi être placée sur une touche de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67).



Verrouiller



Verrouiller



Téléphone verrouillé



### Activer le verrouillage de téléphone via la touche des options:

Appuyer sur la touche des options.

1. Appuyer sur la touche afficheur *Verrouiller*.
2. Confirmer par *Oui* la question de sécurité.

→ Le téléphone est verrouillé et ne peut être débloqué qu'avec votre code personnel.

### Activer le verrouillage de téléphone avec une touche de fonction:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Verrouiller*.

### Désactiver le verrouillage de téléphone:

1. Appuyer sur le popup *Téléphone verrouillé* de l'affichage (ou sur la touche de fonction pour *Déverrouiller*).
2. Appuyer sur la touche afficheur *Déverrouiller le téléphone*.
3. Entrer le code personnel et le confirmer avec la touche afficheur *Exécuter*.
4. Confirmer par *Oui* la question de sécurité.

#### Note:

Utilisez les facilités suivantes (voir aussi mode d'emploi "User's Guide Function Codes" à l'*Aastra DocFinder*), pour activer/désactiver le blocage du téléphone pour tous vos téléphones au sein du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "[Fonction et but d'utilisation](#)", page 70):

- Activer le verrouillage de téléphone: Procédure \*33\* <PIN> #
- Désactiver le verrouillage de téléphone: Procédure #33\* <PIN> #

## Acquitter un appel d'échéance

Vous pouvez configurer un appel d'échéance qui vous rappelle par exemple un rendez-vous. Dès que vous recevez un appel d'échéance, *Appel d'échéance* s'affiche. Sans confirmation, l'appel d'échéance sonne pendant 1 minute.

Les options suivantes sont à votre disposition. Vous devez chaque fois entrer ou modifier l'heure dans l'Aastra Self Service Portal.

Menu	Description
<i>Appel d'échéance: ordre unique</i>	Activer une seule fois l'appel d'échéance
<i>Appel d'échéance: ordre permanent</i>	Activer l'appel d'échéance en permanence.

La fonction doit être associée à une touche de fonction (voir chapitre "Configurer des touches", page 67).

## Notes:

- Si vous avez activé un renvoi d'appel, l'appel d'échéance n'est pas renvoyé.
- Si vous êtes en communication, l'appel d'échéance sera exécuté dès que vous aurez mis fin à la communication.

*Appel d'échéance*



### Activer/désactiver un appel d'échéance permanent:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Appel d'échéance*.

→ La fonction est activée/désactivée, la touche de fonction est allumée en rouge/éteinte.

*Appel d'échéance*



### Activer l'appel d'échéance par appel:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Appel d'échéance*.

→ La fonction est activée/désactivée, la touche de fonction est allumée en rouge/éteinte.

#### Note:

Vous devez configurer l'appel d'échéance (ordre unique) via l'Aastra Self Service Portal.



### Confirmer l'appel d'échéance:

Décrocher le combiné et le raccrocher immédiatement.

→ L'appel d'échéance est confirmé et terminé.

## Placement libre

Le placement libre est prévu pour des postes de travail/téléphones utilisés par plusieurs collaborateurs. Il vous permet de vous loguer sur chaque téléphone de placement libre et de l'utiliser pour la durée de votre session avec vos réglages personnels. Demandez au responsable de votre système quels sont les téléphones prévus pour le placement libre.

### Se loguer :

Vous vous loguez avec votre numéro d'appel et code personnel sur un téléphone prévu pour cela. Une fois annoncé, vous disposez immédiatement de vos listes d'appels personnelles, de votre annuaire téléphonique et de tous les autres réglages et configurations de touche personnels.

Ces touches ne sont pas à votre disposition si votre profil contient des modules d'extension mais pas le téléphone. Divers ordres des modules d'extension sont reconnus correctement.

#### Notes:

- Vous ne pouvez vous loguer qu'à un téléphone sur lequel aucun autre utilisateur ne s'est déjà annoncé pour le placement libre.
- Vous ne pouvez vous loguer qu'une seule fois sur un téléphone de placement libre. Dès que vous vous loguez sur un autre téléphone de placement libre, vous êtes automatiquement délogué du premier téléphone.

#### Se déloguer:

Vous devez vous déloguer pour libérer à nouveau un téléphone. Pour qu'un téléphone ne soit pas verrouillé pour les autres utilisateurs si vous oubliez de vous déloguer, le responsable de votre système peut configurer un processus mettant automatiquement fin à l'annonce:

- après un laps de temps donné après l'annonce (p.ex.après 6 heures et 30 minutes).
- à une heure donnée (p.ex.à 18.30heures)

#### Notes:

- Un téléphone de placement libre ne permet éventuellement que des appels d'urgence si aucun utilisateur n'est annoncé.
- Selon la configuration du système, la personne qui vous appelle entend la tonalité d'occupation ou est renvoyée vers une destination préconfigurée si vous ne possédez pas votre propre téléphone et que vous n'êtes pas annoncé sur un téléphone de placement libre.

#### Se loguer



<Numéro d'appel,  
code personnel>



#### Se loguer en placement libre:

Appuyer sur la touche afficheur *Se loguer*.

Entrer le numéro d'appel et le code personnel et confirmer avec la touche afficheur *Ok*.

→ vous êtes annoncé et vous pouvez maintenant utiliser le téléphone de placement libre avec vos réglages personnels. La touche de fonction lui en rouge.

#### Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "Modifier le code personnel", page 61).

Se déloguer



## Se déloguer du placement libre:

Appuyer sur la touche afficheur *Se déloguer*.

→ Le numéro d'appel apparaît sur l'affichage.

Selon la configuration du système, entrer le code personnel et le confirmer avec la touche afficheur *Ok*.

→ Vous êtes délogué, le téléphone de placement libre est à nouveau disponible pour d'autres utilisateurs.

### Note:

Vous serez automatiquement délogué si le responsable de votre système a configuré un processus mettant automatiquement fin à l'annonce.

## Hotline

La hotline est utilisée de préférence pour les téléphones d'ascenseur, téléphones de secours ou également pour les appels d'urgence d'enfants ou comme hotline dans le domaine de l'hébergement/hôtellerie.

Un utilisateur a besoin d'aide et décroche le combiné du téléphone ou actionne la touche de haut-parleur. Il est ainsi automatiquement acheminé au numéro de destination préconfiguré dans le système de communications Aastra 400. La personne responsable prend l'appel et se trouve reliée à l'utilisateur cherchant de l'aide.

**Délai de temporisation** Votre responsable système peut régler un délai de temporisation (0 à 60 secondes, en fonction du téléphone propriétaire Aastra). Durant ce délai de temporisation, l'utilisateur peut entrer un autre numéro d'appel, de manière à ce qu'aucun appel ne soit déclenché sur le numéro de destination de la hotline. Si l'utilisateur ne compose aucun numéro de téléphone pendant ce laps de temps prédéfini ou s'il raccroche le combiné, une communication vers le numéro de destination de la hotline est automatiquement établie. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.



## Utiliser la hotline:

L'utilisateur a besoin d'aide. Il décroche le combiné du téléphone ou actionne la touche de haut-parleur.

→ S'il ne fait rien d'autre, une communication vers le numéro de destination de la hotline est automatiquement établie après un laps de temps prédéfini.

## Vue d'ensemble des fonctions disponibles

Vous trouverez dans ce paragraphe une liste de toutes les fonctions que vous pouvez enregistrer sur une touche configurable via l'Aastra Self Service Portal.

Vous trouverez d'autres informations sur la manière d'enregistrer des fonctions sur une touche configurable à l'aide de commandes de fonction et facilités \*/# dans l'aide en ligne du Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).

Fonction	Description
<i>Acheminement d'appel personnel en/hors</i>	Déterminez dans les réglages du profil d'acheminement des appels où les appels entrants doivent être dirigés (dans le concept d'utilisateur One Number).
<i>Afficher le statut de l'alarme</i>	Affichage du statut actuel de l'alarme.
<i>Annuaire local</i>	Accès à l'annuaire local. Les contacts de l'annuaire local ne sont enregistrés que dans le téléphone (voir chapitre "Gérer l'annuaire personnel", page 63).
<i>Annuaire système</i>	Accès direct au menu Annuaire système dans le menu Système Les contacts de l'annuaire système sont intégrés dans le système de communications Aastra 400 (voir chapitre "Gérer l'annuaire personnel", page 63).
<i>Appel d'échéance ordre permanent en/hors</i>	Activer/désactiver un appel d'échéance (voir chapitre "Acquitter un appel d'échéance", page 37).
<i>Appel d'échéance ordre unique en/hors</i>	Activer/désactiver une seule fois un appel d'échéance (voir chapitre "Acquitter un appel d'échéance", page 37).
<i>Appels en absence</i>	Liste des appels manqués
<i>Appels reçus</i>	Liste des appels pris.
<i>Modifier appel PIN</i>	Vous pouvez imputer les taxes et informations d'appel de vos conversations sortantes et entrantes à des projets précis (voir chapitre "Activer la téléphonie PIN", page 52).
<i>Demander un rappel</i>	Cette fonction permet de demander un rappel si l'appelé est occupé ou inaccessible (voir chapitre "Demander un rappel", page 28).
<i>Démarrer/arrêter l'enregistrement d'appel</i>	Cette fonction vous permet d'enregistrer une communication en cours. Les enregistrements sont exclusivement stockés dans votre boîte vocale individuelle (voir chapitre "Enregistrer la communication", page 47).
<i>Enregistrer le message d'accueil</i>	Enregistrer le message d'accueil sélectionné.
<i>Groupe de commutation x, position 2</i> <i>Groupe de commutation x, position 3</i>	Avec cette fonction, vous dirigez les appels et fonctions via des groupes de commutation (à deux positions de commutation).

Fonction	Description
<i>Intercepter un appel depuis un raccordement collectif</i>	Avec cette fonction, vous pouvez intercepter dans le raccordement collectif un appel destiné à un autre utilisateur.
<i>Librement configurable</i>	Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou de plusieurs commandes de fonction et procédures */# ainsi que du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou affectée à une touche de fonction.
<i>Menu d'acheminement d'appel personnel</i>	Accès direct au menu système <i>Acheminement des appels</i> (voir chapitre " <a href="#">Activer acheminement d'appel personnel</a> ", page 35).
<i>Menu de messagerie vocale</i>	Accès direct au menu système <i>Messagerie vocale</i> .
<i>Menu de présence</i>	Accès direct au menu système <i>Présence</i> (voir chapitre " <a href="#">Piloter l'état de présence</a> ", page 44).
<i>Menu liste d'appels</i>	Accès direct au menu système <i>Liste d'appels</i> .
<i>Menu Renvoi d'appel</i>	Accès direct au menu système <i>Renvoi</i> (voir chapitre " <a href="#">Renvoi d'appel</a> ", page 47).
<i>Menu système</i>	Accès au menu Système Aastra 400.
<i>Message d'accueil en/hors.</i>	Activer/désactiver le message d'accueil sélectionné.
<i>Message d'accueil en/hors.</i>	Service d'annonce pour appels internes et externes entrants. Si vous ne prenez pas un appel externe avant l'écoulement d'un délai de temporisation préréglé, l'utilisateur appelant entend une annonce. Après l'annonce, l'appelant obtient à nouveau la tonalité de retour d'appel.
<i>Ne pas déranger (occupé) en/hors</i>	Le téléphone ne sonne pas. Les appels entrants sont renvoyés automatiquement à une destination prédéterminée.(sur occupation).
<i>Ne pas déranger (occupé) en/hors</i>	Le téléphone ne sonne pas. Les appels entrants sont renvoyés automatiquement à une destination prédéterminée.(en cas de renvoi).
<i>Occupé sur occupé en/hors</i>	Si les appels sur un raccordement collectif ne peuvent être pris que par un seul utilisateur, ce dernier peut activer Occupé sur occupé sur ce raccordement collectif. Lorsque cet utilisateur est en communication, tous les autres appelants internes ou externes à ce raccordement collectif obtiennent la tonalité d'occupation.
<i>Appel PIN</i>	Indépendamment du téléphone, vous pouvez effectuer des appels externes taxés. L'avoir peut être limité (voir chapitre " <a href="#">Activer la téléphonie PIN</a> ", page 52).
<i>Profil de présence en/hors.</i>	Activer/désactiver profil de présence. Vous pouvez choisir le profil de présence numéro 1 à 4 (voir chapitre " <a href="#">Piloter l'état de présence</a> ", page 44).
<i>Raccordement collectif (annonce/retrait)</i>	Dans le raccordement collectif, les appels entrants et internes sont dirigés vers un groupe de destinations internes selon une distribution des appels préconfigurée. Avec cette fonction, vous pouvez vous annoncer à ou vous retirer d'un raccordement collectif.

Fonction	Description
<i>Raccordements collectifs (annonce/retrait)</i>	Dans le raccordement collectif, les appels entrants et internes sont dirigés vers un groupe de destinations internes selon une distribution des appels préconfigurée. Avec cette fonction, vous pouvez vous annoncer à ou vous retirer simultanément de tous les raccordements collectifs.
<i>Renvoi d'appel sur occupation vers utilisateur en/hors</i>	Les appels entrants sont directement renvoyés vers une autre destination (utilisateur) si vous êtes occupé.
<i>Renvoi d'appel vers message textuel en/hors</i>	Les appels entrants sont directement renvoyés vers une autre destination (message de texte).
<i>Renvoi d'appel vers pageur en/hors</i>	Les appels entrants sont directement renvoyés vers une autre destination (pageur).
<i>Renvoi d'appel vers utilisateur en/hors</i>	Les appels entrants sont directement renvoyés vers une autre destination (utilisateur).
<i>Renvoi sur non réponse vers pageur en/hors</i>	Les appels entrants sont renvoyés en plus vers une autre destination (pageur).
<i>Renvoi sur non réponse vers utilisateur en/hors</i>	Les appels entrants sont renvoyés en plus vers une autre destination (utilisateur).
<i>Répétition de la numérotation</i>	Liste d'appels des numéros d'appel composés
<i>Reproduire le message d'accueil</i>	Reproduire le message d'accueil sélectionné.
<i>Ring Alone en/hors</i>	Avec cette fonction, vous déterminez lequel de vos téléphones doit signaler les appels entrants de manière acoustique (dans le concept d'utilisateur One Number, voir chapitre " <a href="#">Activer Ring Alone</a> ", page 36).
<i>Se loguer/déloguer du placement libre:</i>	Se loguer/déloguer du placement libre d'un téléphone de placement libre (voir chapitre " <a href="#">Placement libre</a> ", page 38).
<i>Se protéger du renvoi d'appel en/hors</i>	Le renvoi d'appel sur votre téléphone n'est pas possible.
<i>Sortie de commande en/hors.</i>	Vous pouvez commander des appareils ou équipements électriques externes via des sorties de commande. Il est par exemple possible, par téléphone, d'ouvrir ou de fermer des portes électriques ou d'allumer/d'éteindre l'éclairage dans toute la maison.
<i>Suppression du numéro d'appel (CLIR par appel)</i>	Avec cette fonction, vous empêchez que votre numéro d'appel soit affiché chez l'appelé.(voir chapitre " <a href="#">Activer la suppression du numéro d'appel (CLIR)</a> ", page 29).
<i>Suppression du numéro d'appel (CLIR par appel) en/hors</i>	Avec cette fonction, vous empêchez que votre numéro d'appel soit affiché chez l'appelé.(voir chapitre " <a href="#">Activer la suppression du numéro d'appel (CLIR)</a> ", page 29).
<i>Take (intercepter sa propre communication)</i>	Cette fonction vous permet de prendre une communication en cours sur un téléphone depuis un autre téléphone au sein du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre " <a href="#">Take (intercepter sa propre communication)</a> ", page 33).

Fonction	Description
<i>Télmaintenance en/hors</i>	Avec cette fonction, vous autorisez l'accès de gestion à distance à votre téléphone.
<i>Télmaintenance unique en/hors</i>	Avec cette fonction, vous autorisez l'accès de gestion à distance à votre téléphone.
<i>Verrouiller le téléphone en/hors</i>	Le téléphone est verrouillé. Les appels sortants sont impossibles, les appels entrants peuvent être pris (voir chapitre " <a href="#">Verrouillage/Déverrouillage de votre téléphone</a> ", page 37).
<i>Vide</i>	L'occupation des touches est affectée avec une fonction vide. Les touches afficheur suivantes ne prennent pas sa place.

## Organiser les absences au poste de travail

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque vous souhaitez quitter votre station de travail.**

**La fonction Présence vous permet d'une part de régler rapidement votre état personnel de présence et, ainsi, de diriger les appels entrants vers la destination de votre choix. D'autre part, la fonction vous informe directement si l'utilisateur que vous désirez appeler est accessible ou absent sans que vous deviez l'appeler. Le détail des informations dépend du type de téléphone.**

### Piloter l'état de présence

Vous disposez de 5 profils de présence avec lesquels vous pouvez piloter votre état de présence:

Numéro du profil	Profil de présence	Symbole
0	<i>Disponible</i>	
1	<i>Absent</i>	
2	<i>En réunion</i>	
3	<i>Occupé</i>	
4	<i>Non disponible</i>	

Vous pouvez consulter la présence de l'utilisateur de votre choix dans les situations suivantes:

- dans l'annuaire téléphonique ou dans une liste d'appels;
- pendant la numérotation par le nom;
- dans le menu de présence.

#### Notes:

- Des applications externes comme Open Interfaces Platform (OIP) peuvent influencer les informations sur votre état de présence. Exemple: une réunion de 14.00-16.00 est inscrite dans votre calendrier Outlook. Votre état de présence change de *disponible* à *en réunion*. Un profil de présence, qui exécute automatiquement les commandes d'action correspondantes, par exemple renvoi d'appel vers la messagerie vocale, est associé à cet état de présence. Dès que vous remettez manuellement cet état de présence, car la réunion s'est déjà terminée à 15.30 heures, sur *disponible*, la durée de votre réunion est elle aussi remise automatiquement à 15.30 heures dans le calendrier Outlook. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.
- Tous les réglages possibles concernant le profil de présence se trouvent au chapitre "Configurer le profil de présence", page Seite 66.

L'utilisation de l'état de présence est disponible via le menu Système, une touche de présence (voir chapitre "Configurer des touches", page 67), ou l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).

Présence > Activer



#### Activer un profil de présence:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Présence*.
2. Choisir le profil de présence désiré et le confirmer avec la touche afficheur *Activer* ou .

Présence > Activer



#### Désactiver un profil de présence:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Présence*.
2. Choisir Nouveau profil de présence et le confirmer avec la touche afficheur *Activer* ou .

Présence > Présence?



#### Consulter la présence d'un utilisateur:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Présence*.
2. Appuyer sur la touche afficheur *Présence?*.
3. Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche afficheur *Exécuter*.

## Message d'absence

Vous aimeriez informer votre interlocuteur de votre absence de manière détaillée.

Si vous avez configuré un renvoi vers la messagerie vocale dans un profil de présence, vous pouvez choisir s'il faut diffuser à l'appelant le message d'accueil actuellement actif, le message d'accueil global, un de vos messages d'accueil personnels ou une information d'absence.

Des informations dites d'absence sont disponibles pour chaque profil de présence excepté *Disponible*. L'information d'absence est composée d'un texte audio prédéfini en fonction de la langue. L'heure et/ou la date sont aussi diffusées à titre facultatif. Selon la configuration de la messagerie vocale, votre appelant a ensuite la possibilité de laisser une information.

**Exemple:** "L'abonné désiré n'est pas disponible jusqu'au 31 janvier à 14.00 heures. Veuillez laisser un message après le signal sonore."

Les informations d'absence font partie intégrante d'un profil de présence. Toutes les possibilités de réglage se trouvent au chapitre "[Configurer le profil de présence](#)", page [Seite 66](#).

### Note:

Si votre calendrier Outlook n'est pas synchronisé avec votre serveur de communications via Open Interfaces Platform (OIP), vous devez inscrire manuellement vos indications d'heure et de date et ensuite les effacer à nouveau.

Présence



Modifier



<Info d'absence>



### Régler l'information d'absence:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Présence*.

Sélectionner le profil de présence souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Modifier*.

1. Sélectionner *Heure/Date* et appuyer sur la touche afficheur *Modifier* ou la touche afficheur
2. Entrer les modifications et les confirmer avec la touche afficheur *Exécuter*.
3. Sélectionner *Renvoi d'appel* et appuyer sur la touche afficheur *Modifier* ou la touche afficheur
4. Sélectionner *Messagerie vocale* et confirmer avec la touche afficheur *Sélectionner* ou la touche afficheur
5. Sélectionner *Renvoi d'appel* et appuyer sur la touche afficheur *Modifier* ou la touche afficheur
6. Sélectionner *Information d'absence* et confirmer avec la touche afficheur *Sélectionner* ou la touche afficheur
7. Activer profil de présence:  
→ Les réglages sont enregistrés. Votre appelant entend l'information d'absence choisie suivie de la date et de l'heure si réglé ainsi.

## Renvoi d'appel

Vous voulez quitter votre station de travail. Les appels qui vous sont destinés doivent être renvoyés vers une autre destination (p. ex. un utilisateur, votre messagerie vocale).

Avec le renvoi d'appel, vous pouvez diriger les communications entrantes vers une autre destination.

### Notes:

- Dans le concept d'utilisateur One Number, un renvoi d'appel vaut pour tous les téléphones raccordés.
- Une seule variante de renvoi d'appel est possible en même temps.

Les types de renvoi d'appel suivants sont à votre disposition:

Menu	Description
Aucun renvoi d'appel ( <i>Hors</i> )	Aucun renvoi d'appel n'est effectué.
Renvoi d'appel toujours, CFU ( <i>Tous</i> )	Les appels entrants sont renvoyés directement vers une autre destination.
Renvoi sur occupation, CFB ( <i>Occupé</i> )	Les appels entrants sont directement renvoyés vers une autre destination si vous êtes occupé.
<i>Renvoi sur non réponse</i>	Les appels entrants sont renvoyés en plus vers une autre destination. La sonnerie retentit chez vous et à l'autre destination. C'est dans la configuration du système que l'on spécifie si la sonnerie doit retentir après une temporisation sur l'autre destination. Le premier qui décroche prend la communication. Selon la configuration du système, le renvoi sur non réponse peut aussi être actif lorsque votre téléphone est occupé.

Les destinations suivantes sont à votre disposition:

Menu	Description
<i>Utilisateur</i>	Les appels entrants sont renvoyés vers un utilisateur interne ou un numéro d'appel.
<i>Messagerie vocale</i>	Les appels entrants sont déviés vers votre messagerie vocale, dans la mesure où elle a été configurée par votre responsable système. Vous pouvez utiliser les messages d'accueil globaux ou le vôtre propre (voir chapitre " <a href="#">Configurer la messagerie vocale</a> ", page 64). Vous trouverez de plus amples informations sur la messagerie vocale dans le mode d'emploi sur l' <a href="#">Aastra DocFinder</a> .

L'utilisation du renvoi d'appel est disponible via le menu Système, une touche de présence (voir chapitre "Configurer des touches", page 67), ou l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).

Renvoi



### Activer renvoi d'appel:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Renvoi*.



1. Sélectionner la liste d'appels de votre choix et l'ouvrir avec la touche afficheur .
2. Sélectionner l'entrée désirée.



Sélectionner la variante de renvoi d'appel désirée et la confirmer avec la touche afficheur .

<Destination>



Choisir la destination désirée et la confirmer avec la touche afficheur *Exécuter*.  
→ Le renvoi d'appel est activé.

### Note:

Vous pouvez entrer manuellement le numéro d'appel de l'utilisateur souhaité ou le rechercher dans une liste d'appels.

### Désactiver renvoi d'appel:

Vous désactivez un renvoi d'appel par: *Menu* > *Renvoi* > Variante de renvoi d'appel *Hors*.

## Utiliser les listes d'appels et les messages vocaux

**Vous apprendrez dans ce paragraphe à utiliser les listes d'appels et les messages vocaux qui sont enregistrés dans le système de communications Aastra 400.**

### Options de traitement des listes d'appels

Les listes d'appels (appels en absence/reçus et répétition de la numérotation) comptent chacune au maximum 10 entrées).

Les options suivantes sont à votre disposition pour la suite du traitement des entrées:

Liste d'appels	Description
<i>Tout suppr.</i>	Effacer toutes les entrées de la liste d'appels.

Liste d'appels	Description
<i>Effacer</i>	Effacer une entrée. <b>Note:</b> Si vous effacez une entrée dans la liste des appels non pris, les éventuels messages vocaux de cette entrée seront aussi effacés. Vous ne pouvez pas effacer les entrées contenant des messages vocaux qui n'ont pas encore écoutés.
<i>Composer</i>	Rappeler un utilisateur.

L'utilisation des listes d'appels est disponible via le menu système ou une touche de fonction, resp. la touche de répétition d'un numéro (voir chapitre "Configurer des touches", page 67).

Vous trouverez plus d'informations sur les listes d'appels au chapitre "Numéroter depuis la liste d'appels", page 24.



Appuyer sur la touche de liste d'appels et choisir l'entrée désirée.



#### Appeler un utilisateur depuis la liste d'appels:

Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche afficheur  Numérotation.

→ Le numéro d'appel de l'utilisateur est composé. L'utilisateur est effacé de la liste des appels en absence dès que la communication est établie.

*Effacer*



#### Effacer une entrée de la liste d'appels:

1. Sélectionner l'entrée souhaitée et l'effacer avec la touche afficheur  *Effacer*.

2. Valider la question de sécurité avec la touche afficheur *Effacer*.

*Tout supr.*



#### Effacer toutes les entrées de la liste d'appels:

1. Sélectionner une entrée et appuyer sur la touche afficheur  *Effacer*.

2. Valider la question de sécurité avec la touche afficheur *Tout supr.*

## Options de traitement des messages vocaux

Votre affichage présente l'icône d'enveloppe et le nombre de nouveaux messages vocaux. La LED de message clignote lentement en rouge.

Les options suivantes sont à votre disposition pour la suite du traitement des messages vocaux:

Menu	Description
<i>Écouter</i>	Diffuser le message vocal.
<i>Effacer tout</i>	Effacer tous les messages vocaux.

Menu	Description
Détail	Informations détaillées disponibles: <ul style="list-style-type: none"><li>• Numéro d'appel / Nom</li><li>• Date et heure de l'appel</li></ul>
Effacer	Effacer message vocal.
Dévier	Le message vocal est renvoyé à un autre utilisateur. Vous pouvez décider pour chaque message vocal d'en garder ou non une copie.

## Notes:

- Selon la configuration du système, votre responsable système peut faire en sorte que vous soyez informé de la réception d'un nouveau message vocal par un e-mail (avec message vocal en pièce jointe). Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.
- La manière de configurer une messagerie vocale est décrite au chapitre "Configurer la messagerie vocale", page 64 ou dans le mode d'emploi "User's Guide Voice Mail Systems" à l'Aastra DocFinder.

L'utilisation des messages vocaux est disponible via le menu Système, une touche de présence (voir chapitre "Configurer des touches", page 67), ou l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).

### Messagerie vocale



#### Écouter



#### Effacer



#### Effacer tout



#### Renvoyer



### Options de la messagerie vocale:

Appuyer sur la touche de messagerie vocale ou la touche de fonction pour *Messagerie vocale*.

→ La liste des messages vocaux reçus est affichée.

### Diffuser le message vocal:

Sélectionner l'entrée souhaitée et la diffuser avec la touche afficheur *Écouter*.

### Appeler les informations détaillées sur un message vocal:

Sélectionner l'entrée souhaitée et appeler les informations détaillées avec la touche afficheur →.

### Effacer des messages vocaux:

Sélectionner l'entrée souhaitée et l'effacer avec la touche afficheur *Effacer*.

### Effacer tous les messages vocaux:

Sélectionner une entrée et effacer toutes les entrées avec la touche afficheur *Effacer tous*.

### Renvoyer un message vocal:

1. Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur *Renvoyer*.
2. Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche afficheur *Envoyer*.
3. Si vous voulez garder une copie du message vocal, confirmez la question avec la touche afficheur *Oui*.

## Organisation en team (champ d'occupation)

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour répartir les communications au sein d'un team.**

### Utiliser le champ d'occupation

Vous souhaitez, vous et vos partenaires du team, être accessibles en permanence en tant que team et pouvoir vous atteindre les uns les autres aussi rapidement que possible.

Vous pouvez, par simple pression d'une touche, appeler un membre du team ou prendre un appel à sa place. Si un partenaire du team est au téléphone, le champ d'occupation correspondant est allumé; vous savez ainsi quand un partenaire du team est occupé. Le champ d'occupation clignote lorsque le partenaire du team est appelé. Pour que vous puissiez utiliser un champ d'occupation, il faut que celui-ci enregistré par votre responsable système ou par vous-même dans l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7) en tant que champ d'occupation avec le numéro d'appel du partenaire du team.

### Appeler un partenaire du team

Vous aimeriez rapidement contacter un partenaire du team.



#### Appeler un partenaire du team:

Appuyer sur le champ d'occupation du team.

→ Le numéro d'appel et, éventuellement, le nom du partenaire du team apparaissent sur l'affichage. Le partenaire du team est appelé.

### Prendre un appel destiné à un partenaire du team

Votre partenaire de team est appelé. Le champ d'occupation clignote. Vous savez que votre partenaire de team n'est pas disponible et désirez prendre la communication.

Vous prenez l'appel en appuyant sur le champ d'occupation. Dès que vous avez pris l'appel, votre partenaire de team est libre.



#### Prendre un appel destiné à un partenaire du team

Décrocher le combiné tant que le champ d'occupation clignote.

→ La tonalité de numérotation retentit.



Appuyer sur le champ d'occupation.

→ Vous êtes connecté à l'utilisateur qui appelle votre partenaire de team.

### Utiliser des fonctions avec OpenCount

**OpenCount est un pack logiciel de gestion des données de communication dans le système de communications. L'application peut être intégrée dans votre système de communications Aastra 400 et permet la saisie, la gestion et l'exploitation de toutes les données de conversation et de communication.**

**Si OpenCount est intégré dans votre système de communications Aastra 400, vous disposez des facilités supplémentaires suivantes sur votre téléphone.**

#### Activer la téléphonie PIN

La téléphonie PIN fait partie intégrante d'OpenCount. Les possibilités d'utilisation de la téléphonie PIN dépendent du domaine d'application, par exemple dans le domaine de la santé et de l'hébergement/hôtel.

- Indépendamment du téléphone, vous pouvez effectuer des appels externes taxés. L'avoit peut être limité.
- Vous pouvez imputer les taxes et informations d'appel de vos conversations sortantes et entrantes à des projets précis.

La fonction doit être associée à une touche configurable (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67).

Vous trouverez d'autres informations à ce sujet dans les modes d'emploi spécifiques au produit OpenCount sur nos sites Internet ([www.aastra.com](http://www.aastra.com)) ou adressez-vous au responsable de votre système.

*Appel PIN / Modif. appel  
PIN*



#### **Activer/désactiver l' appel PIN**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Appel PIN / Modif. appel PIN*.

→ La fonction est activée/désactivée, la touche de fonction est allumée en rouge/éteinte.

## Régler des fonctions par télécommande

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment modifier les réglages de votre téléphone même si vous n'êtes pas à portée de votre téléphone.**

Vous n'êtes pas à votre station de travail et souhaitez régler des fonctions de votre propre téléphone depuis un autre téléphone.

De nombreuses fonctions de votre téléphone peuvent être activées/désactivées à distance depuis un autre téléphone.

La commande à distance est mise en service par une procédure \*/# précise. Il faut ensuite entrer des commandes et des procédures \*/#.

<Facilité>



### Exécuter une commande à distance depuis le téléphone d'un tiers:

1. Entrer la procédure #06.
2. Entrer le numéro d'appel de votre téléphone.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer la procédure \*/# servant à activer/désactiver la fonction souhaitée.

Décrocher le combiné.

→ Une tonalité de confirmation retentit.

Raccrocher le combiné.

→ La fonction est activée/désactivée.

#### Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "Modifier le code personnel", page 61).

# Adapter le téléphone à ses besoins personnels

**Vous apprendrez dans les paragraphes suivants comment adapter les réglages de base du téléphone à vos besoins personnels.**

---

<i>Configurer l'affichage</i> .....	55
<i>Configurer les propriétés audio</i> .....	56
<i>Configurer les réglages téléphoniques généraux</i> .....	60
<i>Se protéger des appels</i> .....	63
<i>Gérer l'annuaire personnel</i> .....	63
<i>Configurer la messagerie vocale</i> .....	64
<i>Configurer le profil de présence</i> .....	66
<i>Configurer des touches</i> .....	67

---

## Configurer l'affichage

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de l'affichage.

### Régler l'affichage

Vous trouvez que l'affichage est trop clair ou trop sombre.

Vous pouvez adapter l'affichage à vos besoins avec les réglages suivants:

Affichage	Description
Réglage luminosité	Luminosité de l'affichage du niveau 1 (sombre) à 5 (clair).
Tempo. luminosité	Intervalle de temps en secondes (1-7200 secondes) pendant lequel l'affichage à l'état de repos doit rester éclairé. Une fois ce temps écoulé, la luminosité est atténuée. Le réglage par défaut est de 600 secondes (10 minutes).
Régler l'écran	Calibrage couleur de l'écran tactile. Ceci permet de régler de manière optimale les couleurs de l'affichage pour le représentation.



Appuyer sur la touche des options.

Affichage



Appuyer sur la touche afficheur *Affichage*.

Réglage luminosité



#### Régler la luminosité:

1. Appuyer sur la touche afficheur pour *Réglage luminosité*.
2. Sélectionner le niveau souhaité.

Tempo. luminosité



#### Régler la durée:

1. Appuyer sur la touche afficheur pour *Tempo. luminosité*.
2. Entrer la durée désirée en secondes dans le champ de saisie.

Régler l'écran



#### Régler les couleurs de l'écran:

1. Appuyer sur la touche afficheur *Régler l'écran*.
2. Confirmer par *Oui* la question de sécurité.
3. Toucher les quatre coins de l'écran conformément aux instructions.

## Configurer les propriétés audio

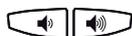
**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés audio de votre téléphone.**

### Régler le volume

Vous aimeriez modifier le volume de la sonnerie d'appel ou le volume d'écoute pendant une communication.

**Volume de sonnerie:** Vous pouvez adapter le volume de sonnerie à l'état de repos ou pendant que la sonnerie retentit. Gardez la touche Moins fort enfoncée pour couper complètement la sonnerie.

**Volume d'écoute:** Le volume d'écoute du combiné et celui du haut-parleur doivent être réglés séparément. Le nouveau volume d'écoute est conservé même après la fin de la communication.



#### Régler le volume:

Moins fort : Appuyer sur la touche .

Plus fort : Appuyer sur la touche .

### Régler les propriétés de sonnerie

Vous aimeriez changer la manière de sonner de votre téléphone.

Les réglages suivants sont à votre disposition:

Tonalités	Description
<i>Tonalités:</i>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Sonnerie 1...5</i></li><li>• <i>Silence</i></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sélection des mélodies de sonnerie disponibles.</li><li>• Si vous ne voulez pas être dérangé pendant un certain temps, vous pouvez faire en sorte que votre téléphone ne sonne plus.</li></ul>
<i>Sélect. tonalité</i>	Réglages des tonalités d'appel spécifiques au pays. Ce menu est mis en place par le responsable de votre système.



#### Régler le signal de sonnerie:

Appuyer sur la touche des options.

Audio



Sonnerie



Appuyer sur la touche afficheur *Audio*.

1. Appuyer sur la touche afficheur pour *Sonnerie*.
2. Sélectionner le signal de sonnerie recherché.

## Note:

Une liste des mélodies d'alarme est disponible pour diffusion:  
*Menu > Mélodies d'alarme > Test.*

## Régler les propriétés audio

Votre téléphone Aastra SIP vous permet de téléphoner ou de prendre des appels avec le combiné, le casque ou via le dispositif mains libres. Les réglages audio permettent l'utilisation des diverses combinaisons de ces trois mode de fonctionnement afin d'obtenir un maximum de flexibilité en exploitation téléphonique. Vous pouvez choisir entre les options suivantes:

Réglages audio	Description
<p><i>Mode audio:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Haut-parleur</i></li> <li>• <i>Casque</i></li> <li>• <i>HParleur/Casque</i></li> <li>• <i>Casque/M libres</i></li> </ul>	<p>Possibilités de réglage du mode casque:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La communication est établie via le haut-parleur. La DEL de la touche de haut-parleur luit en continu.</li> <li>• La communication est établie via le casque. La DEL de la touche de haut-parleur clignote lentement.</li> <li>• La communication est établie via le dispositif mains libres. La DEL de la touche de haut-parleur luit. Actionnez la touche mains libres pour commuter sur le casque.</li> <li>• La communication est établie via le casque. La DEL de la touche de haut-parleur luit. Actionnez la touche mains libres pour commuter en mode mains libres.</li> </ul>
<p><i>Casque:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Avec fil</i></li> <li>• <i>DHSG</i></li> </ul>	<p>Réglage du type de casque que vous utilisez avec votre téléphone. Votre téléphone Aastra SIP prend en charge les types de casque suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléphoner via un casque filaire.</li> <li>• Téléphoner avec casque sans fil au standard DHSG. Ce standard permet d'établir et de terminer une communication depuis le casque. Demandez à votre revendeur quels casques sont spécialement conçus pour ce téléphone. Déconnectez toujours le téléphone de l'alimentation avant de raccorder un casque au standard DHSG.</li> </ul>

Réglages audio	Description
<ul style="list-style-type: none"><li><i>Bluetooth</i></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Téléphoner via un casque compatible Bluetooth. La technologie Bluetooth vous permet de transmettre des données via une communication sans fil établie automatiquement. L'appareil Bluetooth doit être synchronisé avec le téléphone Aastra SIP (pairing) avant de pouvoir être utilisé (voir chapitre "<a href="#">Activer le mode de fonctionnement Bluetooth et l'appareil Bluetooth</a>", page 58). Lorsque vous connectez un casque Bluetooth, le casque est automatiquement activé.</li></ul>
<i>Vol. micro/casque</i>	Régler le volume du microphone du casque.

## Note:

C'est au chapitre "[Téléphoner avec un casque](#)", page 21 que vous apprenez comment téléphoner avec le casque.



Appuyer sur la touche des options.

*Audio*



Appuyer sur la touche afficheur *Audio*.

*Mode audio*



### Régler le mode audio:

1. Appuyer sur la touche afficheur pour *Mode audio*.
2. Sélectionner le mode désiré.

*Casque*



### Sélection l'appareil casque:

1. Appuyer sur la touche afficheur pour *Casque*.
2. Sélectionner la connexion casque souhaitée.

*Volume micro/ casque*



### Régler le volume du casque:

1. Appuyer sur la touche afficheur pour *Volume micro/casque*.
2. Sélectionner le volume souhaité.

## Activer le mode de fonctionnement Bluetooth et l'appareil Bluetooth

Vous désirez téléphoner avec un casque à la norme Bluetooth ou établir une conférence avec un appareil de conférence prenant en charge Bluetooth.

Dès que vous avez activé le mode de fonctionnement Bluetooth sur votre téléphone, vous pouvez connecter des appareils Bluetooth.

Les applications Bluetooth suivantes sont prises en charge:

- casques
- Appareils de conférence

Une seule communication Bluetooth est possible en même temps.

## Note:

C'est au chapitre "Téléphoner avec un casque", page 21 que vous apprenez comment téléphoner avec le casque.



Appuyer sur la touche des options.

Bluetooth



Appuyer sur la touche afficheur *Bluetooth*.

État Bluetooth



### Activer/désactiver le mode de Bluetooth

1. Actionner la touche afficheur  pour activer Bluetooth ou la touches afficheur  pour désactiver Bluetooth.
2. Entrer le nom du téléphone dans le champ de saisie.
3. Dans le menu de la touche des options > *Audio*, choisir connexion Bluetooth (voir chapitre "Réglér les propriétés audio", page 57).

Ajouter appareil



### Ajouter et coupler un nouvel appareil Bluetooth:

1. Appuyer sur la touche afficheur .
2. Activer l'appareil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Chercher*.
3. Choisir un nouvel appareil Bluetooth dans la liste.
4. Entrer le *PIN* de l'appareil Bluetooth et confirmer avec *OK*.
  - Si le couplage a réussi, l'appareil Bluetooth est affiché sur une touche afficheur encadrée en vert. Le symbole Bluetooth dans la ligne d'état de l'écran pointe un appareil Bluetooth activé pour votre téléphone.
  - Si le couplage a échoué, l'appareil Bluetooth est affiché sur une touche afficheur encadrée en rouge.

<Effacer appareil>



### Effacer appareil Bluetooth:

1. Actionner la touche afficheur  à côté de l'appareil Bluetooth que vous voulez couper du téléphone.
2. Confirmer par *Oui* la question de sécurité.

### Notes:

- La liste est limitée à 4 appareils Bluetooth. Commencez par retirez un appareil avant d'en raccorder un autre.
- Une exploitation Bluetooth active ne signifie pas qu'il y a une communication Bluetooth.

## Configurer les réglages téléphoniques généraux

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment procéder à d'autres réglages sur votre téléphone.**

### Sélectionner la langue

Vous aimeriez choisir une autre langue d'utilisateur pour votre affichage.

Vous configurez la langue d'utilisateur de votre téléphone via l' Aastra Self Service Portal. Vous trouverez plus d'informations concernant l'Aastra Self Service Portal au chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7.

#### Note:

Outre l'anglais, votre téléphone Aastra SIP supporte encore 4 autres langues. Si la langue que vous avez choisie ne s'affiche pas sur votre téléphone, vous devez effectuer un redémarrage du téléphone (voir chapitre "Redémarrer le téléphone", page 62).

### Sélectionner l'heure et la date

Les réglages pour l'heure et la date sont effectués par le responsable de votre système. C'est pourquoi le chapitre suivant s'adresse aux responsables système/installateurs qui règlent pour vous l'heure et la date.

En tant que responsable système/installateur, vous pouvez procéder aux réglages de l'heure et de la date globalement pour tous les téléphones Aastra SIP du système de communications Aastra 400. Si aucun serveur horaire NTP n'est enregistré dans le système de communications, vous pouvez aussi procéder à ces réglages via le téléphone. Les réglages suivants sont à votre disposition:

Réglage de l'heure	Description
Format heure	Format 12 ou 24 heures
Heure d'été	Liste des formats d'heure d'été disponibles.
Format date	Liste des formats de date disponibles.
Fuseau horaire	Liste des zones horaires disponibles dans le monde.
Serveur NTP 1-3	Menu de réglage de l'adresse IP ou du nom de domaine du serveur horaire. Si un serveur horaire valide est configuré, le téléphone synchronise l'heure affichée avec le serveur de configuration spécifié. Le téléphone adopte l'heure du serveur horaire 1. Si celui-ci n'est pas configuré ou pas accessible, il interroge d'abord le serveur horaire 2, puis le serveur horaire 3.



Appuyer sur la touche des options.

Heure



Appuyer sur la touche afficheur *Heure*.

<Réglage>



1. Appuyer sur la touche afficheur pour le réglage désiré.
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Utiliser Live Dialpad (Clavier interactif)

La fonction locale Live Dialpad n'est pas prise en charge par le système de communications Aastra 400.

## Configurer des touches afficheur

La fonction locale Touches afficheur n'est pas prise en charge par le système de communications Aastra 400. C'est au chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67 que vous apprenez comment configurer les touches afficheur dans le système de communications Aastra 400.

## Modifier le code personnel

Vous voulez modifier le code personnel qui vous permet de verrouiller/déverrouiller votre téléphone et donc de protéger vos réglages téléphoniques (voir chapitre "[Verrouillage/Déverrouillage de votre téléphone](#)", page 37).

La combinaison de chiffres par défaut est "0000". Vous pouvez choisir comme nouveau code personnel une combinaison quelconque de 2 à 10 chiffres.

### Note:

Le code personnel que vous avez modifié localement sur votre téléphone Aastra SIP, ne peut pas être écrasé via l'Aastra Self Service Portal.

## Entrer le texte de l'affichage à l'état de repos

Vous voulez modifier le texte que votre téléphone affiche à l'état de repos.

Vous configurez le texte qui apparaît sur l'affichage de votre téléphone à l'état de repos via l'Aastra Self Service Portal. Vous trouverez plus d'informations concernant l'Aastra Self Service Portal au chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7.

## Réglages IP locaux

Les données spécifiques de votre téléphone sont conservées dans le menu touche des options > *État* resp. *Menu* > *Information*. L'entrée de ces données est protégée par mot de passe et ne peut donc être effectuée que par le responsable de votre système. Vous avez toutefois la possibilité de consulter ces données.



*État*



*Menu*



*Information*



### Appeler le statut du téléphone:

Appuyer sur la touche des options.

1. Appuyer sur la touche afficheur *État*.
2. Appuyer sur la touche afficheur pour le réglage désiré.  
→ Les réglages s'affichent.

### Appeler le menu système:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu*.

- Aller jusqu'à *Information* et appuyer sur la touche afficheur
- Les réglages s'affichent.

## Redémarrer le téléphone

Ce menu vous permet au besoin de redémarrer votre téléphone Aastra SIP.

Veuillez noter que certains réglages que vous avez modifiés ne deviennent effectifs qu'après un redémarrage du téléphone. Ainsi, par exemple, le chargement d'une nouvelle langue ou d'un nouveau logiciel du téléphone.



*Reboot*



Appuyer sur la touche des options.

1. Appuyer sur la touche afficheur *Reboot*.
2. Confirmer par *Oui* la question de sécurité.  
→ Le téléphone est redémarré.

## Se protéger des appels

**La fonction de protection vous permet de vous protéger, via le guidage par menus ou à l'aide de facilités, contre le fait que d'autres utilisateurs vous appliquent des facilités téléphoniques.**

### Activer la protection contre les types d'appel

Vous souhaitez vous protéger contre certains types d'appel.

Vous pouvez affecter un touche de fonction pour la fonction Se protéger du renvoi d'appel (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67). Vous configurez la protection pour tous les autres types d'appel via l'Aastra Self Service Portal. Vous trouverez plus d'informations concernant l'Aastra Self Service Portal au chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7.

## Gérer l'annuaire personnel

**Vous trouverez dans ce paragraphe des informations importantes à propos de vos annuaires.**

### Sélection

Lorsque votre téléphone Aastra SIP est raccordé via à un système de communications Aastra 400, vous avez le choix entre les annuaires suivants:

#### Annuaire système:

L'annuaire système contient les contacts de l'utilisateur relié au système de communications Aastra 400 et vos contacts privés auxquels vous seul pouvez accéder. Il est intégré au système de communications Aastra 400 par le responsable de votre système.

A l'aide la numérotation rapide et de la numérotation par le nom de l'annuaire système, vous pouvez chercher et appeler un contact aussi bien du système de communications Aastra 400 que de votre annuaire personnel.

#### Annuaire locale:

Outre l'annuaire système, votre téléphone Aastra SIP dispose aussi d'un annuaire local. L'annuaire local est disponible via la touche d'annuaire .

L'annuaire local n'est pas pris en charge par le système de communications Aastra 400. En d'autres termes, les contacts que vous conservez dans cet annuaire local ne sont disponibles que sur votre téléphone Aastra SIP. La fonction de recherche dans l'annuaire système (numérotation rapide et numérotation par le nom) n'est pas disponible dans l'annuaire local. C'est pourquoi nous vous recommandons de saisir ou gérer vos (nouveaux) contacts personnels de la manière suivante:

- Si, en plus de votre téléphone Aastra SIP, vous utilisez l'Aastra OfficeSuite, vous pouvez y gérer vos contacts personnels.
- Si votre système de communications Aastra 400 est synchronisé avec des répertoires externes (p. ex. Microsoft Exchange), vous pouvez y gérer vos contacts personnels.
- Demandez au responsable de votre système de saisir les nouveaux contacts avec un outil de configuration du système approprié (p.ex. WebAdmin).

### Note:

C'est chapitre "[Numéroté depuis un annuaire \(recherche dans le répertoire\)](#)", page 22 que vous apprendrez comment utiliser des annuaires pour la recherche.

## Configurer la messagerie vocale

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment configurer votre messagerie vocale.**

### Gérer le message d'accueil personnel de la messagerie vocale

En fonction de la configuration du système, vous avez la possibilité d'enregistrer jusqu'à 3 messages d'accueil différents (p. ex. pour les cas d'absence ou de vacances). Donnez à chaque message d'accueil le nom qui lui correspond. Selon la configuration du système, l'appelant peut laisser ou non un message (voir Mode).

Si aucun message d'accueil personnel n'est actif ou disponible, le message d'accueil global est automatiquement activé, pour autant qu'il ait été enregistré. Vous trouverez de plus amples informations sur la messagerie vocale auprès du responsable de votre système ou dans le mode d'emploi "User's Guide Voice Mail Systems" sur l'[Aastra DocFinder](#).

Les options suivantes sont à votre disposition pour la suite du traitement des messages d'accueil de la messagerie vocale:

Menu	Description
Écouter	Reproduire le message d'accueil.
REC	Enregistrer le message d'accueil.
Modifier	Renommer le message d'accueil.
Mode:	Sélection du mode:
• Répondeur enregistreur	L'appelant peut laisser un message.
• Répondeur simple	L'appelant ne peut laisser aucun message.

L'utilisation des réglages de la messagerie vocale est disponible via le menu Système, une touche de fonction (voir chapitre "Configurer des touches", page 67), ou l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "Aastra Self Service Portal", page 7).

## Messagerie vocale



Appuyer sur la touche de fonction pour *Messagerie vocale*.

## Paramètres



Appuyer sur la touche afficheur *Paramètres*.

## Modifier



### Renommer le message d'accueil de la messagerie vocale:

1. Choisir le message d'accueil souhaité et appuyer sur la *Modifier*.
2. Entrer le nom et le confirmer avec la touche afficheur *Exécuter*.

## Enregistrer



### Enregistrer le message d'accueil de la messagerie vocale:

1. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Enregistrer*.
2. décrocher le combiné et déclamer le texte du message d'accueil personnel.
3. Arrêter l'enregistrement avec la touche afficheur *Terminer*.

### Note:

Vous pouvez améliorer la qualité vocale en déclamant votre texte dans le combiné.

## Écouter



### Diffuser le message d'accueil de la messagerie vocale:

1. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Écouter*.
2. Vous pouvez contrôler le texte du messages d'accueil personnel et, au besoin, l'enregistrer une nouvelle fois.

## DépMsg



### Sélectionner le mode:

1. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Mode*.
2. Choisir le mode désiré et le confirmer avec la touche afficheur .



### Activer le message d'accueil de la messagerie vocale:

Sélectionner le message d'accueil désiré et le confirmer avec la touche afficheur .

## Configurer le profil de présence

Vous voulez piloter vos appels entrants individuels selon votre statut de présence actuel (voir chapitre "Organiser les absences au poste de travail", page 44).

Vous disposez de 5 profils de présence avec lesquels vous pouvez piloter votre état de présence: *Disponible*, *Absent*, *En réunion*, *Occupé*, *Non disponible*. Les profils de présence contiennent des commandes d'action qui sont exécutées lors de l'activation de l'état de présence. Il peut s'agir d'un renvoi d'appel vers la messagerie vocale ou vers un autre utilisateur et/ou d'un acheminement d'appel personnel prédéfini.

Vous pouvez procéder aux réglages suivants pour chacun de ces profils de présence:

Menu	Description
<i>Description</i>	Entrez le texte qui sera affiché aux autres utilisateurs comme informations détaillées de votre état de présence (p ex.: En réunion jusqu'à 16:00 heures. Vous pouvez aussi laisser vide ce champ de saisie.
<i>Heure/Date</i>	Enter l'heure et/ou la date de votre absence: Ces informations seront diffusées à votre appelant pour autant que vous ayez choisi le réglage <i>Message d'absence</i> pour le renvoi vers la messagerie vocale. Vous pouvez aussi laisser vide ce champ de saisie.
<i>Acheminement d'appel personnel:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Conserver les réglages</i></li><li>• <i>ID d'acheminement des appels &lt;1...5&gt;</i></li></ul>	Déterminez les téléphones sur lesquels un appel sera signalé (voir chapitre "Activer acheminement d'appel personnel", page 35). <ul style="list-style-type: none"><li>• Un appel est acheminé conformément à vos réglages existants.</li><li>• Numéro de votre acheminement d'appel personnel.</li></ul>
<i>Renvoi d'appel:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Conserver les réglages</i></li><li>• <i>Pas de renvoi</i></li><li>• <i>Utilisateur</i></li><li>• <i>Messagerie vocale</i></li></ul>	Déterminez la destination vers laquelle un appel doit être renvoyé (voir chapitre "Renvoi d'appel", page 47). <ul style="list-style-type: none"><li>• Un appel est acheminé conformément à vos réglages existants.</li><li>• Un renvoi d'appel éventuellement configuré est effacé.</li><li>• Un appel est acheminé vers la destination de renvoi définie.</li><li>• Un appel est acheminé vers la messagerie vocale. Le message d'accueil à diffuser peut être configuré avec le message d'accueil de la messagerie vocale</li></ul>
<i>Message d'accueil MV:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Conserver les réglages</i></li><li>• <i>Message d'absence</i></li></ul>	Activez votre message d'accueil désiré. <ul style="list-style-type: none"><li>• C'est votre message d'accueil actuellement réglé qui est utilisé.</li><li>• Votre appelant entend une information d'absence (ainsi que la date et l'heure si cela est configuré ainsi dans le profil de présence activé). Ce réglage n'existe pas dans le profil de présence <i>Disponible</i>. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet au chapitre "Message d'absence", page 46.</li></ul>

Menu	Description
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Message d'accueil par défaut</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le message d'accueil global est diffusé à votre appelant.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Message d'accueil personnel</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez donné un autre nom à votre message d'accueil personnel, c'est ce nom qui sera affiché ici. Un des messages d'accueil personnel sera diffusé à votre appelant.</li> <li>• La date et l'heure ne sont jamais diffusées avec le message d'accueil global et les messages d'accueil personnels.</li> </ul>

L'utilisation des réglages de présence est disponible via le menu système, une touche de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 67), ou l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7).

#### Présence



Appuyer sur la touche de fonction pour *Présence*.

#### Détail



#### Consulter les réglages d'un profil de présence:

Sélectionner le profil de présence souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Détail*.

#### Modifier



#### Modifier le profil de présence:

1. Sélectionner le profil de présence souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Modifier*.
2. Sélectionner le réglage souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Modifier*.
3. Entrer les modifications et les confirmer avec la touche afficheur *Entrer*.

## Configurer des touches

Dans ce paragraphe, vous apprendrez comment enregistrer sur une touche des numéros d'appel, des fonctions et des champs d'occupation.

### Touches disponibles

Vous pouvez choisir les touches suivantes pour la configuration:

Touche	Description
Touche afficheur	Vous pouvez enregistrer sur une touche afficheur des numéros d'appel, des fonctions ou des champs d'occupation.
Touche configurable	Vous pouvez enregistrer sur une touche configurable des numéros d'appel, des fonctions ou des champs d'occupation.
Touche de ligne	Les touches de ligne sont réglée par le responsable de votre système. Vous trouverez plus d'informations sur les touches de ligne au chapitre " <a href="#">Numéroter avec une touche de ligne</a> ", page 26.

Vous pouvez associer chaque touche à un type d'action donné, de manière à pouvoir exécuter une action par une simple pression de touche. Le choix suivant est à votre disposition:

Type d'action	Description
<i>Numéro d'appel</i>	Enregistrer le numéro d'appel.
<i>Fonction</i>	Exécuter la fonction ou l'activer/désactiver.
<i>Champ d'occupation</i>	Sauvegarder les numéros d'appel du partenaire du team.

### Configurer ou effacer l'affectation des touches

Vous aimeriez affecter une touche configurable à un numéro d'appel, une fonction ou un champ d'occupation, resp. effacer à nouveau l'affectation des touches.

La configuration d'une touche doit être effectuée par le responsable de votre système ou par vous-même dans l'Aastra Self Service Portal (voir chapitre "[Aastra Self Service Portal](#)", page 7). Vous trouverez une vue d'ensemble des fonctions à votre disposition au chapitre "[Vue d'ensemble des fonctions disponibles](#)", page 41.

### Utiliser des touches avec affectation de touches

Vous pouvez utiliser comme suit une touche avec affectation de touche:

<Numéro d'appel>



#### Appeler un numéro d'appel avec une touche de numéro:

Appuyer sur la touche pour <numéro d'appel>.

→ Le contact de ce numéro d'appel est appelé.

<Fonction>



#### Activer/désactiver une fonction:

Appuyer sur la touche de fonction pour <Fonction>.

→ La fonction est activée/désactivée, la touche de fonction est allumée en rouge/éteinte.

<Champ d'occup.>



#### Appeler le numéro d'appel d'un champ d'occupation:

Appuyer sur la touche de fonction pour <champ d'occupation>.

→ Le numéro d'appel de l'utilisateur est composé.

# Informations de produit et de sécurité

**Vous trouverez ici les informations de produit et de sécurité. Vous trouvez par ailleurs des informations sur la sécurité et la protection des données ainsi que des indications juridiques. Veuillez lire attentivement ces informations de produit et de sécurité.**

---

<i>Indications de sécurité</i> .....	70
<i>Informations sur le produit</i> .....	70
<i>Protection des données</i> .....	72
<i>Limited Warranty (Australia only)</i> .....	72

---

### Indications de sécurité

Vous trouverez les indications de sécurité au chapitre "Indications de sécurité", page 3.

### Informations sur le produit

#### Fonction et but d'utilisation

Ce produit fait partie de la solution de communication Aastra 400.

Ce logiciel ne peut être lancé que si un serveur de communication configuré de façon compatible est détecté.

L'Aastra 400 est une solution de communication ouverte, modulaire et complète pour le domaine des affaires, comprenant plusieurs serveurs de communication de puissance et capacité d'extension différentes, ainsi qu'un riche portefeuille de téléphones et une multitude d'extensions. Cette dernière comporte notamment un serveur d'applications pour communications unifiées et services multimédia, un contrôleur FMC (Fixed Mobile Conversion) pour l'intégration de téléphones mobiles, une interface ouverte pour développeurs d'applications ainsi qu'une multitude de cartes d'extension et de modules.

La solution de communication business, avec tous ses éléments, a été conçue pour couvrir tous les besoins de communication des entreprises et des organisations avec une grande convivialité d'utilisation et de maintenance. Les divers produits et éléments sont adaptés entre eux et ne doivent pas être utilisés à d'autres fins, ni remplacés par des produits ou éléments de tiers (sauf s'il s'agit d'intégrer aux interfaces certifiées à cet effet d'autres réseaux, applications et téléphones autorisés).

#### Informations pour l'utilisateur

**Portail de documents :**

[www.aastra.com/docfinder](http://www.aastra.com/docfinder)

© Les informations, graphiques et plans contenus dans les informations d'utilisateur sont soumis au droit d'auteur et ne doivent pas être reproduits, présentés ou modifiés sans l'accord écrit d'Aastra Telecom Schweiz AG.

Votre produit vous a été livré avec un mode d'emploi succinct contenant des indications de sécurité et, selon les circonstances, d'autres informations spécifiques au produit.

Ceux-ci, ainsi que tous les autres documents d'utilisateur sont disponibles pour téléchargement sur l'[Aastra DocFinder \(www.aastra.com/docfinder\)](http://www.aastra.com/docfinder) sous forme de documents séparés ou de sets de documentation. Il est de votre responsabilité de vous maintenir constamment informé de l'étendue des fonctions, de la desserte et de l'emploi dans les règles de votre produit.

- Vérifiez que vous disposez de tous les documents utilisateur pour utiliser votre produit de manière efficace et adéquate.
- Contrôlez si les versions des documents d'utilisateur correspondent à l'état logiciel des produits Aastra 400 utilisés et si vous disposez des dernières éditions.
- Lisez d'abord les informations d'utilisateur avant de mettre votre produit en service.
- Conservez ces informations à un endroit bien accessible et consultez-les si vous avez des doutes sur l'utilisation de votre produit.
- Ne remettez votre produit à des tiers que conjointement aux informations d'utilisateur.

### Marques déposée

Aastra® est une marque déposée de Aastra Technologies Limited.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Tous les autres noms de marques, noms de produits et logos sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les noms de logiciel et de matériel cités dans cette documentation sont des marques déposées et sont soumis aux dispositions légales en vigueur.

### Exclusion de la responsabilité

Cette exclusion de la responsabilité ne vaut pas pour l'Australie. Vous trouverez davantage d'information concernant la garantie limitée en Australie au chapitre "[Limited Warranty \(Australia only\)](#)", page 72.

Tous les éléments et composants de la solution de communication Aastra 400 sont fabriqués en appliquant les directives de qualité ISO 9001.

Les informations d'utilisation correspondantes ont été élaborés avec le plus grand soin. Les fonctions des produits Aastra 400 ont été soumises à des tests poussés d'homologation et approuvées. Il n'est toutefois pas possible d'exclure complètement les défauts. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dommages directs ou indirects, consécutifs à une erreur de maniement, à un usage inapproprié ou à un quelconque comportement incorrect. Il est fait référence aux risques possibles aux emplacements correspondants des informations d'utilisateur. La responsabilité pour manque à gagner est exclue dans tous les cas.

### A propos d'Aastra

Aastra Technologies Limited, (TSX: „AAH”) est une des entreprises dominantes du domaine de la communication d'entreprise. Aastra a son siège principal à Concord, Ontario, Canada. Aastra développe et commercialise des solutions de communications novatrices pour des entreprises de toutes tailles. Avec plus de 50 millions de raccordements installés et une présence aussi bien directe qu'indirecte dans plus de 100 pays, Aastra est représentée dans le monde entier. Le vaste portefeuille propose, outre des gestionnaires d'appels aux fonctions multiples, aussi tous les autres éléments pour des applications complètes de communications unifiées dans de petites, moyennes et grandes entreprises. Des solutions intégrées de mobilité, des applications de centre d'appels et un vaste choix de téléphones viennent compléter le portefeuille. Aastra permet aux entreprises une communication et une collaboration plus efficaces en mettant l'accent sur les standards ouverts et les solutions individuelles des clients. Visitez notre site web pour plus d'informations: [www.aastra.com](http://www.aastra.com).

### Protection des données

#### Protection contre l'écoute et l'enregistrement

La solution de communication Aastra 400 contient des fonctions qui permettent l'écoute ou l'enregistrement de conversations sans que les interlocuteurs ne s'en rendent compte. Veuillez noter que ces fonctions ne peuvent être mises en œuvre qu'en conformité avec les dispositions nationales de protection des données.

### Limited Warranty (Australia only)

The benefits under the Aastra Limited Warranty below are in addition to other rights and remedies to which you may be entitled under a law in relation to the products.

In addition to all rights and remedies to which you may be entitled under the Competition and Consumer Act 2010 (Commonwealth) and any other relevant legislation, Aastra warrants this product against defects and malfunctions in accordance with Aastra's authorized, written functional specification relating to such products during a one (1) year period from the date of original purchase ("Warranty Period"). If there is a defect or malfunction, Aastra shall, at its option, and as the exclusive remedy under this limited warranty, either repair or replace the product at no charge, if returned within the warranty period.

## Repair Notice

To the extent that the product contains user-generated data, you should be aware that repair of the goods may result in loss of the data. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. If it is necessary to replace the product under this limited warranty, it may be replaced with a refurbished product of the same design and colour.

If it should become necessary to repair or replace a defective or malfunctioning product under this warranty, the provisions of this warranty shall apply to the repaired or replaced product until the expiration of ninety (90) days from the date of pick up, or the date of shipment to you, of the repaired or replacement product, or until the end of the original warranty period, whichever is later. Proof of the original purchase date is to be provided with all products returned for warranty repairs.

## Exclusions

Aastra does not warrant its products to be compatible with the equipment of any particular telephone company. This warranty does not extend to damage to products resulting from improper installation or operation, alteration, accident, neglect, abuse, misuse, fire or natural causes such as storms or floods, after the product is in your possession. Aastra will not accept liability for any damages and/or long distance charges, which result from unauthorized and/or unlawful use.

To the extent permitted by law, Aastra shall not be liable for any incidental damages, including, but not limited to, loss, damage or expense directly or indirectly arising from your use of or inability to use this product, either separately or in combination with other equipment. This paragraph, however, is not intended to have the effect of excluding, restricting or modifying the application of all or any of the provisions of Part 5-4 of Schedule 2 to the Competition and Consumer Act 2010 (the ACL), the exercise of a right conferred by such a provision or any liability of Aastra in relation to a failure to comply with a guarantee that applies under Division 1 of Part 3-2 of the ACL to a supply of goods or services.

This express warranty sets forth the entire liability and obligations of Aastra with respect to breach of this express warranty and is in lieu of all other express or implied warranties other than those conferred by a law whose application cannot be excluded, restricted or modified. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable

loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

### Warranty Repair Services

Procedure: Should the product fail during the warranty period and you wish to make a claim under this express warranty, please contact the Aastra authorized reseller who sold you this product (details as per the invoice) and present proof of purchase. You will be responsible for shipping charges, if any.

Limitation of liability for products not of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption (e.g. goods/services ordinarily supplied for business-use).

Limitation of liability	
1.1	To the extent permitted by law and subject to clause 1.2 below, the liability of Aastra to you for any non-compliance with a statutory guarantee or loss or damage arising out of or in connection with the supply of goods or services (whether for tort (including negligence), statute, custom, law or on any other basis) is limited to: <ul style="list-style-type: none"><li>a) in the case of services:<ul style="list-style-type: none"><li>i) the resupply of the services; or</li><li>ii) the payment of the cost of resupply; and</li></ul></li><li>b) in the case of goods:<ul style="list-style-type: none"><li>i) the replacement of the goods or the supply of equivalent goods; or</li><li>ii) the repair of the goods; or</li><li>iii) the payment of the cost of replacing the goods or of acquiring equivalent goods; or</li><li>iv) the payment of the cost of having the goods repaired.</li></ul></li></ul>
1.2	Clause 1.1 is not intended to have the effect of excluding, restricting or modifying: <ul style="list-style-type: none"><li>a) the application of all or any of the provisions of Part 5-4 of Schedule 2 to the Competition and Consumer Act 2010 (the ACL); or</li><li>b) the exercise of a right conferred by such a provision; or</li><li>c) any liability of Aastra in relation to a failure to comply with a guarantee that applies under Division 1 of Part 3-2 of the ACL to a supply of goods or services.</li></ul>

## After Warranty Service

Aastra offers ongoing repair and support for this product. If you are not otherwise entitled to a remedy for a failure to comply with a guarantee that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, this service provides repair or replacement of your Aastra product, at Aastra's option, for a fixed charge. You are responsible for all shipping charges. For further information and shipping instructions contact:

<b>Manufacturer:</b>	<b>Note:</b>
Aastra Telecom Australia Pty Ltd ("Aastra") Level 12, 45 William Street Melbourne, Victoria 3000, Australia, ABN: 16 140 787 195 Phone: +61 3 8628 9500	Repairs to this product may be made only by the manufacturer and its authorized agents, or by others who are legally authorized. Unauthorized repair will void this express warranty.

# Indice

## A

Aastra M670i .....	16
Aastra M675i .....	17
Aastra Self Service Portal .....	7
Accessoires <i>voir: Indications de sécurité</i> .....	3
Acheminement d'appel, activer .....	35
Affectation des touches de fonction (réglage par défaut) .....	14
Annuaire:	
externe .....	22
local .....	63
système .....	63
Appel d'échéance, acquitter:	
ordre permanent .....	37
ordre unique .....	37
Appel:	
Appel privé avec code personnel .....	27
intercepter sa propre communication .....	33
prendre .....	20
prendre appel pour un autre partenaire du team .....	51
Appel <i>voir: Communication, engager</i> .....	22

## B

Bluetooth:	
Activer appareil .....	58
Activer mode de fonctionnement .....	58
propriétés audio .....	57
But d'utilisation .....	70

## C

Calibrage <i>voir: Régler l'écran</i> .....	55
Casque:	
mode .....	57
utiliser .....	21
Champ d'occupation:	
organisation .....	51
utiliser .....	51
Clavier interactif <i>voir: Live Dialpad</i> .....	61
CLIR <i>voir: Suppression du numéro d'appel</i> .....	29
Code personnel, modifier .....	61
Commande à distance .....	53

Communication:	
engager .....	22
enregistrer .....	33
quitter .....	20
tenir .....	20
Concept d'utilisateur One Number .....	7
Conditions environnantes <i>voir: Indications de sécurité</i> .....	3
Conférence .....	31
Connecter <i>voir: Renvoyer</i> .....	32
Connexions <i>voir: Indications de sécurité</i> .....	3
Contraste affichage .....	55
Contrôle des coûts <i>voir: Indications de sécurité</i> ...	3

## D

Date, régler .....	60
Débloquer téléphone .....	26
Déverrouillage <i>voir: Verrouillage du téléphone</i> .....	37
DHSG .....	57
Double-appel pendant la communication .....	30

## E

Ecoute amplifiée .....	20
Écoute <i>voir: Protection des données</i> .....	72
Éléments d'exploitation .....	9
Élimination <i>voir: Indications de sécurité</i> .....	3
Enregistrement <i>siehe: Protection des données</i> ....	72
Entretien <i>voir: Indications de sécurité</i> .....	3
État tél. ....	62
Étiquettes:	
apposer .....	18
imprimer .....	18
Exclusion de la responsabilité .....	71

## G

Guidage par menus <i>voir: Utilisation</i> .....	13
--	----

## H

Heure, régler .....	60
Hotline .....	40

<b>I</b>	
Icônes .....	11
Indications de sécurité .....	3
Information <i>voir</i> : Réglages IP locaux .....	62
Informations du document .....	4
Informations pour l'utilisateur .....	70
Informations sur le produit .....	70
Interceptor <i>voir</i> : Communication, enregistrer .....	33
<b>L</b>	
Langue, sélectionner .....	60
LED .....	15
Légende .....	9
Limited Warranty (Australia only) .....	72
Liste d'appels:	
appeler un contact .....	48
effacer une entrée .....	48
informations détaillées .....	48
liste d'appels en absence .....	24
numéros d'appel composés .....	24
reçus .....	24
Liste de répétition .....	24
Live Dialpad, utiliser .....	61
Luminosité .....	55
<b>M</b>	
Mains libres .....	20
Maintien .....	30
Marques déposée .....	71
Mélodies alarme .....	57
Menu système .....	13
Message d'absence, régler .....	46
Message vocal:	
diffuser .....	49
effacer .....	49
informations détaillées .....	49
renvoyer .....	49
Messagerie vocale:	
configurer .....	64
gérer message d'accueil .....	64
<i>voir aussi</i> : Message vocal .....	49
Microphone, désactiver .....	21
Module d'extension:	
Aastra M670i .....	16
Aastra M675i .....	17
<b>N</b>	
Ne pas déranger .....	63
Numérotation:	
par le nom .....	22
rapide .....	22
Numéroter:	
avec numéro d'appel .....	22
avec touche de ligne .....	26
avec une touche configurable .....	25
depuis des annuaires externes .....	22
depuis la liste d'appels en absence .....	24
depuis la liste d'appels reçus .....	24
par répétition de la numérotation .....	24
<b>O</b>	
Objets métalliques <i>voir</i> : Indications de sécurité .....	3
OpenCount .....	52
Organisation de team <i>voir</i> : Champ d'occupation .....	51
<b>P</b>	
Partenaire du team:	
appeler .....	51
prendre un appel .....	51
Permuter entre 2 interlocuteurs <i>voir</i> :	
Va-et-vient .....	31
Piloter l'état de présence .....	44
Placement libre .....	38
Présence, piloter .....	66
Profil de présence:	
configurer .....	66
sélection .....	44
Propriétés audio par défaut .....	57
Propriétés audio, régler .....	57
Propriétés de sonnerie, régler .....	56
Protection contre les types d'appel .....	63
Protection des données .....	72
<b>R</b>	
Rappel:	
demander .....	28
répondre .....	29
Reboot .....	62
Recherche:	
avancée .....	22
dans le répertoire .....	22
rapide .....	22
Redémarrer téléphone .....	62
Réglages IP locaux .....	62

Régler l'écran .....	55
Renvoi d'appel:	
sur non réponse .....	47
sur occupation (CFB) .....	47
toujours (CFU) .....	47
vers messagerie vocale .....	47
Renvoyer <i>voir</i> : Renvoi d'appel .....	47
Renvoyer:	
avec annonce .....	32
sans annonce .....	32
Répertoires <i>voir</i> : Annuaire .....	63
Retransmettre les appels <i>voir</i> : Renvoi d'appel ....	47
Ring Alone, activer .....	36

## S

Secteur <i>voir</i> : Indications de sécurité .....	3
Silence <i>voir</i> : Propriétés de sonnerie .....	56
Suppression du numéro d'appel:	
activer en permanence .....	29
activer par appel .....	29
Symboles <i>voir</i> Icônes .....	11

## T

Take .....	33
Téléphoner:	
avec un autre téléphone Aastra .....	26
avec un casque .....	21
en écoute amplifiée .....	20
en mode mains libres .....	20
Téléphonie PIN, activer .....	52
Tenir interlocuteur en maintien <i>voir</i> : Maintien ...	30
Texte:	
affiché à l'état de repos .....	61
corriger .....	15
entrer .....	15
Tonalités .....	56
Touche de ligne .....	26
Touche de navigation, utiliser .....	13

Touches afficheur (fonction locale) .....	61
Touches afficheur, utiliser .....	13
Touches librement configurables:	
sélection .....	41
utiliser .....	13
Touches:	
configurer l'affectation .....	68
désignations .....	9
effacer l'affectation .....	68
légende .....	9
sélection .....	67

## U

Utilisation .....	13
-------------------	----

## V

Va-et-vient .....	31
Verrouillage du téléphone .....	37
Volume .....	56



## Conformité

Aastra Telecom Schweiz AG déclare par la présente que

- les produits Aastra 400 sont conformes aux exigences fondamentales et aux autres spécifications déterminantes de la directive 1999/5/CE.
- la fabrication de tous nos produits est conforme RoHS (2011/65/EU).

Les déclarations de conformité spécifiques aux produits se trouvent sur l'Aastra 400 DocFinder : [www.aastra.com/docfinder](http://www.aastra.com/docfinder).

## Exclusion de la responsabilité

Aastra® est une marque déposée de Aastra Technologies Limited. Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

Copyright © 2014 Aastra Technologies Limited

